

# J. Tautų kariniai daliniai gali įsivelti į mūšį Konge

## Vakarai aktyvina veiklą atsilikusių kraštų atžvilgiu

**Naujoms Afrikos valstybėms pirmoje eilėje rūpi praktiška bei techniška pagalba krašto ūkiui tvarkyti**

Tragiški įvykiai, kurie šiuo metu vyksta Konge arba Kuboje, verčia Vakarus patikrinti šių įvykių priežastis bei peržvelgti visą nueitos politikos kelią, kurio iki šiol laikėsi Vakarai atsilikusių (tiek ekonominiai, tiek kultūriniai) kraštų atžvilgiu.

Vis daugiau pasigirsta žymių politikų balsų, kurie pasisako šiuo reikalu. Jų nuomonės yra tuo panašios, kad jie visi iškelia neatidėliotiną reikalą efektyviau padėti atsilikusiems kraštams ekonomikos ir kultūros srityje.

Kennedy, demokratų išrinktas kandidatas į JAV prezidentus, liepos 17 d., kalbėdamas Los Angeles pabrėžė, kad šiuo metu neatidėliojant reikia išspręsti skurdo ir pertekliaus, nežinojimo bei prietarų problemą. Šitai sakdamas, jis be abejojimo turėjo galvoje įvykius, kurie vyksta Kuboje. Taip pat jis galvojo ir apie kitus Azijos bei Afrikos atsilikusius kraštus.

Vakarų Vokietijos užsienio reikalų ministras von Brentano ragina neatidėliojant duoti atsilikusiems ekonominei paramai. Panašūs balsai ateina ir iš Anglijos.

Nepaslapstis, kad Sovietų Sąjunga, pasinaudodama sunkiomis gyvenimo sąlygomis atsilikusiuose kraštuose, veda komunistinę infiltracijos akciją. Šią savo akciją jie atlieka "kitų rankomis", į šį darbą į įkinkė rytų Vokietiją, Čekoslovakiją, Lenkiją, Rumuniją ir Vengriją, kurios pagal Maskvos direktyvas veda komunistinės infiltracijos darbą atsilikusiuose kraštuose.

Šie Sovietų satelitai daug dėmesio skiria prekybai, kultūrai ir politikos kontaktams stiprinti su visais Afrikos kraštais, kurie jau yra "nepriklausomi" arba dar tebekariauja dėl nepriklausomybės. Tos nepriklausomybės siekiama komunistiniams patarėjams drąsinaut. Kaip taisyklė, šie komunistiniai patarėjai jau gerą laiką būna praleidę krašte, besiruošiančiame skelbti savo nepriklausomybę. Daug darbo atlieka Čekoslovakijos ekonomistai, darbo unijos, kultūrinės bei panašios misijos, prie kurių visada yra priskiriami armijos karininkai bei vidaus reikalų ministerijos agentai. Sekantis žingsnis — sužlugdyti esančius prekybos santykius su demokratiškais Vakarų kraštais. Aptomėdė būsimus krašto valdovus laikina pagalba, sovietinio bloko patarėjai tuo pačiu juos suima tvirčiau į savo rankas. Ta pati technika naudojama Azijoje, Afrikoje, arabų kraštuose ir Pietų Amerikoje. Dabartiniai tragiški įvykiai Konge yra tam klasiškas pavyzdys. Anarchija tame krašte gerai pasitarnauja sovietų tikslams:

### KALENDORIUS

Rugpiūčio 2 d.: šv. Alfonsas Liguori, Parcinkulės; Tugaudas.  
Rugpiūčio 3 d.: šv. Stepono kūno atradimas; Mangirdas.

### ORAS

Oro biuras praneša: Chicagoje ir jos apylinkėse šiandien — giedra, apie 90 laipsn.; rytų — dalinai apsiniaukę, šalta.  
Saulė teka 5:45, leidžiasi 8:00.

vietinės administracijos sugriuvimas, tolimėsnis komunistinių agentų brovimasis į karštą vidų, ir galutinėje išdavoje — visiškas krašto sukommunistinimas.

Tarp kitko, daugelis šių tautų vadų yra Maskvos bei jos satelitų auklėtiniai, baigę ten mokslus. Kaip pavyzdys gali būti

(Nukelta į 6 psl.)

## Rusai atvežė dar 1,049 į šiaurės Korėją

TOKIO, Japonija. — Dar 1,049 korėjiečiai iš Japonijos sekmadienį atplaukė į komunistinę šiaurės Korėją dviem rusų laivais.

Nuo praėjusio gruodžio mėn. jau 33,448 korėjiečiai iš Japonijos repatriavo į šiaurės Korėją. Pjonyang radijas pranešė, kad atvykę repatriantai buvo iškilmingai sutikti Chongjn uoste.



Kapitonas Eduardo Ferrer pabėgo su lėktuvu iš Kubos į Miami, Fla., ir paprašė politinio prieglobsčio sau ir dar šešiem keleiviams, kurie buvo lėktuve. Lėktuvas skrido iš Havanos į Kubos Oriente provinciją, kai kubiečių armijos kariuomenės sargybinis buvo nuginkluotas lėktuve, ir lėktuvas nuskrido į laisvę. (UPI)

## ALRK Susivienijimo seimas

WILKES - BARRE, Pa. — Amerikos Lietuvių Rymo Katalikų Susivienijimo 61-mas seimas sekmadienį Wilkes - Barre pradėtas iškilmingomis pamaldomis šv. Trejybės bažnyčioje. Šv. mišias atnėšavo prel. Jonas Baltusevičius, asistuojamas kun. Juozo Aroškevičiaus ir kun. Jono Savulio. Prel. Balkūnas pasakė pamokslą. Vyskupas Jeronimas Hannan sėdėjo presbiterijoje ir tarė žodį seimo dalyviams ir kitiems.

Sekmadienį po pietų seimo atstovai ir dalyviai nuvyko į senąsias kapines ir aplankė a. a. kun. Burbos kapą ir padėjo vainiką. Jis yra ALRK Susivienijimo steigėjas. Matas Zujus įvertino jo asmenybę ir veiklą amerikiečių lietuvių gyvenime.  
ALRK Susivienijimo 61-mojo seimo pirmininku išrinktas Aleksas Aleksis, vicepirmininku —



Jungtinių Tautų generalinis sekretorius Dagas Hammarskjoldas (kairėje) Leopoldvillėje susitiko su Kongo ministrų kabineto nariais apšvarstyti Katangos provincijos klausimą. Jis prašė Kongo ministrus būti kantriais dėl belgų karinių dalinių Katangoje pakeitimo Jungtinių Tautų kareiviais. Šalia Hammarskjoldo yra JT vicesekretorius Ralph Bunche. Dešinėje yra Kongo premjeras Patrice Lumumba. Konge dar tebėra politinė krizė. (UPI)

## Debre reikalauja didesnio Vakarų bendradarbiavimo

**Vakarai negali būti vienoj vietoje vieningi, o kitoj suskilę**

PARYŽIUS. — Prancūzijos premjeras Debre, šiomis dienomis parlamente kalbėdamas, ypatingai užakcentavo, jog Vakarams reikia daugiau vieningumo bei bendradarbiavimo.

Prancūzų ministras pirmirinkas Debre pasakė:

"Ryšys tarp Vakarų, pirmoje eilėje tarp Jungtinių Amerikos Valstybių, Britanijos ir Prancūzijos, yra principinis dalykas. Apie tai kalbėti tik prie II Pasaulinio karo paminklų yra permaža. Vakarai negali būti vienoj vietoj vieningi, o kitoj susiskaldę, nes šitokiu atveju Vakarai, kaip tokie, iš viso negalėtų egzistuoti".

Jis pabrėžė, kad Vakarai turi ypač būti susikordinauvi ir vieningi krizių atveju; kaip pavyzdį jis paminėjo Kongą, Kubą, Eisenhowerio kelionę Japonijoje ir incidentą ryšium su lėktuvu numušimu.

Lygiai Debre pasisakė už laisvę

## Prieš atominės bombas

TOKIO, Japonija. — Apie 10,000 japonų ir atstovų iš 30 kitų valstybių šiandien susirinko į Tokio miestą dalyvauti suvažiavime prieš atomo ir vandens bombas.

Valdančioji japonų liberalų demokratų partija kaltina, kad komunistai vadovauja suvažiavimui ir nori jį panaudoti politiniams tikslams.

## Abba Eban gavo naują Izraelio postą

JERUZALĖ. — Abba Eban ministras be portfelio Izraelio kabinete, paskirtas švietimo ir kultūros ministru. Jis pakeičia Salman Aranne, kuris atsistatydavo.

Eban, buvęs ambasadorius Washingtono ir vadovavęs Izraelio delegacijai Jungtinėse Tautose, grįžo praėjusiais metais užimti Weizmann mokslo instituto pirmininko vietą. Jis vėliau buvo išrinktas į parlamentą. Eban yra socialdemokratų partijos Mapai narys, kuriai vadovauja premjeras David Ben-Gurion.

## Raudonųjų sąmokslas Azijoje

KARACHI, Pakistanas. — Užsienių reikalų ministras Manzur Qadir pareiškė, jog pasaulinis komunizmas bando sukurti aziatų federuotą valstybę, susidedančią iš rytinio Pakistano ir Indijos vakarų Bengal ir Assam.

## Smurtas užsiliepsnojo pietų Korėjoje

SEULE, Korėja. — Porinkimų minio vakar siautė ir degino dėžes pietų Korėjoje. Apie 100 asmenų, dauguma iš jų policininkai, sužeisti ir 322 areštuoti.

Nepatvirtinti pranešimai sako, jog du asmenys žuvo.

Huh Chung, einas ministerio pirmininko pareigas, apkaltino politikus, jog jie sukurstė minias, kuriose studentai daugiausia pasireiškė. Kang Suryong, policijos vadas, nusiskundė dėl netekimo kandidatų ir balsų skaičiavimo stebėtojų.

Demonstracijos taipgi buvo suruoštos Seule pirmą kartą nuo balandžio rezolucijos, kuri nuvertė prezidentą Rhee. Vyriausybė sutelkė kariuomenę atstatyti tvarką. Riaušinininkai ir demonstrantai protestavo, kad į parlamentą pateko liberalų — demokratų partijos narių, buvusio prezidento Rhee šalininkų. Rinkimai buvo praėjusį penktadienį.

Buvusio viceprezidento John M. Chang demokratų partija iš 219 apylinkių pravedė 167 atstovus į parlamentą, daugiau kaip du trečdalius, reikalingus kontroliuoti 233 vietų parlamentą, kuris išrinktas prezidentą ir patvirtintą premjerą.

BELGRADAS, Jugoslavija. — Komunistinė Jugoslavija ir Kubai tik ką pasirašė pirmąjį prekybos sutartį.

## Per Dunojų į laisvę

### Čekoslovakijoje sustiprinta antireliginė propaganda

PRAHA, Čekoslovakija. — 80 metų vyras ir 87 metų žmona paprašė Austrijos vyriausybę politinio prieglobsčio teisės, nes, gyvenimas, sako juodu, Čekoslovakijoje esąs nepakeliamas. Juodviečių senas amžius padėjo jiems pasiekti pasienio spygliuotos vielos liniją. Bet kaip jiems pavyko peržengti spygliuotos vielos užvarą, nėra pranešta. Tai seniausi žmonės, kuriems nelegaliai pavyko peržengti geležinę uždangą.

Čekoslovakijos primato arkivyskupo dr. Josef Beran likimas iki šiol yra nežinomas; manoma, kad jis yra miręs. Prieš dešimt metų jis buvo areštuotas ir deportuotas, ir iki šiol jokių žinių apie jį negauta. Nors Čekoslovakijoje vedama sustiprinta antireliginė propaganda, tačiau ideologinis savaitraštis "Prevdoj" skundžiasi, kad propaganda vedama nepleningai, nemetodškai ir kartu ji kaltinama "progreso stoka".

## Genčių karas Kasai provincijoje Gentys atnaujino seną ginčą

LEOPOLDVILLE, Kongo. — Genčių karas Kasai provincijoje gali priversti tuojau pasiųsti į mūšį apie 10,000 Jungtinių Tautų kareivių Konge.

Iš Luluabourgo pranešta, jog Lulua ir Baluba genčių nariai, pasinaudodami netvarka Konge, atnaujino savo seną ginčą.

Smarki kova vykstanti Tshikapos apylinkėse, kur belgų parašutinkai įsikišo praėjusią savaitę išgelbėti grupę europiečių iš juodųjų.

Pasak nepatvirtintų pranešimų, daugiau kaip 100 afrikiečių žuvo kovos lauke.

Londono laikraštis "Daily Herald" gavęs pranešimą iš Luluabourgo, jog 300 asmenų žuvę ir 100,000 badaujančių vietos gyventojų bėga iš miestelių ir miestų.

Jungtinių Tautų kariniai daliniai iš Tunisijos buvo pasiųsti į Kasai provinciją praėjusią savaitę ir manoma, kad busių panaudota jėga nutildyti mūšį.

JT generalinis sekretorius Dagas Hammarskjoldas, stebėdamas Kasai situaciją, Leopoldvillėje vakar tarėsi su šia jauna respublika įvairiais klausimais prieš išvykdamas į Pietų Afriką.

Dar neaišku, ar Hammarskjoldui pavyko pašalinti skurtus su kai kuriais kairiojo sparno Kongo vyriausybės pareigūnais, kurie reikalauja greitesnio ir griežtesnio Jungtinių Tautų žygio užimti Katangos provinciją ir išvaryti belgų kariuomenę iš krašto.

Belgų kariniai daliniai jau išėjo iš daugiau kaip trijų miestų, bet Kongo vyriausybė, remiama Rusijos, reikalauja, kad visa Belgijos kariuomenė išeitų iš jaunos afrikiečių respublikos.

Bruselis praėjusią savaitę pranešė, jog 1,500 belgų karių bus parvežti namo. Apie 10,000 belgų kareivių dar yra Konge, dauguma jų yra Kitonos ir Kaminos bazėse ar Katangos provincijoje, kuri yra saugoma Belgijos kareivių.

## Katanga nenusileisianti Kongo vyriausybei

BRIUSELIS, Belgija. — Katangos provincijos delegacijos vadas sekmadienį pareiškė, kad jo vyriausybė niekada neatšauks savo nepriklausomybės paskelbimo nuo Kongo respublikos.

Pierre Kibwe, Katangos fi-

nansų ministras tai pareiškė spaudos konferencijoje, atvykęs delegacijai į Bruselį iš Elisabethville, Katangos sostinės.

Kibwe pareiškė, jog jo vadovaujama delegacija šiandien išvyksta į Washingtoną ir vėliau važiuos į New Yorką ginti Jungtinių Tautose Katangos nepriklausomybę.

## Nikita Chruščevs vėl nori patekti į Ameriką

NEW YORKAS. — Sovietų Sąjungos diktatorius Nikita Chruščevs vakar pasiūlė vėl svarstyti nusiginklavimo klausimą, bet šį kartą Jungtinėse Tautose. Chruščevs pasiūlė pakviesti ir nusiginklavimo konferenciją valstybių (šešių ar daugiau) galvas, kurios yra Jungtinių Tautų narės.

Vadinasi, sovietų diktatorius Chruščevs vėl nori patekti į Jungtines Amerikos Valstybes. Jungtinių Tautų generalinė asamblėja bus pradėta šių metų rugsėjo 20 d.



Ernesto Che Guevara, Kubos ekonominio gyvenimo tvarkytojas, komunistas, norėtų užimti premjero postą. (UPI)

## Žuvo 33

TRABZONAS, Turkija. — Sunkvežimis vežęs kaimiečius į turgų, nušoko nuo kalnuoto kelio netoli Trabzono, užmušdamas 33 asmenis iš 63 keleivių. Devyniolika asmenų sužeisti sunkiai.

Trabzonas yra apie 565 mylias šiaurės rytuose nuo Istanbulo.

## NAUJAUSIOS ŽINIOS

— Sovietų Sąjunga paskyrė savo ambasadorių į Kongą, naują afrikiečių valstybę.

— JAV valstybės departamentas pareiškė, kad sovietai drumsčia ramybę Konge.

— 37-tame Tarptautiniame Eucharistiniame kongrese dalyvauja 30 kardinolų, šimtai vyskupų, tūkstančiai kunigų ir labai daug pasauliečių.

— Kubos premjeras Fidel Castro serga. Jo vieta užims Raul Castro, jo brolis, gynybos ministras.

— Rytinėse Vokietijose, komunistai vis didesni spaudimą daro užimti vakarų Berlyną dar prieš JAV prezidento rinkimus.

— FBI ieško dviejų dingusių saugumo agentūros tarnautojų. Tai vakar atskleidė JAV gynybos departamentas.



**Rašo DR. AL. RACKUS**  
**SVEIKATA BRANGUS TURTAS**  
 1347 Archer Ave Chicago 32

**ATOMINEI BOMBAI SPROGUS (6)**

Kaip sustabdyti kraujo tekėjimą iš bet kurio šarario, buvo aptarta peritą sykį. O dabar patiesiu keleta patarimų, kaip gelbėti nelaimingą, kai jo krūtinėje yra gili žaizda, arba jei jo viduriai yra sužeisti.

Prakirsta krūtinės žaizda visuomet yra baisiai skauda. Ir perduros krūtinės žaizda yra labai skauda. Ir pavojinga, jei nesulaikyti tinkamos pirmosios pagalbos. Nelaimingajam yra baisiai sunku kvėpuoti, — jis su skausmu kosti ir atkosti krūtinės putas. Be to, per krūtinės žaizdą oras švokščia ir kraujo putos burbuliuoja.

**Gelbėk žaizdą:** ant žaizdos uždėk sauso sulankstyto audeklo sluogsnį, o ant to sluogsnio uždėk vaškiniu popierio, ar plonos gumos, ar aluminijaus, ar plastikinės medžiagos lakštą ir stamantrokai aprišk visą krūtinę. Sakau stamantrokai, kad alsuojanti krūtinę per daug nesikilnotų. Jei krūtinę per daug nesikilnotų, ir per žaizdos uždangalą oras nesiskverbtų, tai nelaimingajam mažiau skaudės. O tai yra labai svarbu.

Kraujopūdį sustabdyti ir skausmą sumažinti yra tikrai svarbu. Bet dar svarbiau, tai nelaimingąjį padarysinti. Pasakyk jam, kad jei dar nemirė, tai nemirs. Patsai žinok, ir nelaimingąjį įtikink, kad jei komplikacijų neišvystys, tai krūtinėje žaizda nėra mirtina. Jei nelaimingasis per penketą dienų su perverta krūtie išvėria, tai jam yra viltis pasveikti. Jau vien tik toks nelaimingojo padaršinimas teikia jam daugiau jėgų išverti sopulius ir paskatina jame norą gyventi. Viltis ir tikėjimas stebuklus daro, ir šie yra taip svarbūs kaip geriausi vaistai. Išakyk nelaimingajam gulėti ramiai ir jo be reikalo iš vietos nejudink, tai jam mažiau skaudės ir mažiau kraujo nutekės. Tad žinok, kaip elgtis teikiant nelaimingajam pirmąją pagalbą. O svarbiausia žinoti, ko nevalia daryti.

Nevalia turinčiam žaizdą krūtinėje duoti gerti šnapso. Vandens galima duoti, bet ne šnapso. Nei kitokių stimuliantų nevalia jam duoti, nevalia jo gąsdinti ir jaudinti, nevalia iš vietos jį vieta neatsargiai kilnoti, ir svarbiausia, nevalia susaldyti. Stimuliantai, judinimai ir jaudinimai didina skausmus didina kraujopūdį, didina "šako" (shock) bei mirties pavojų.

Jei ties širdimi yra žaizda, ir jei sužeistas dar yra gyvas, tai jam yra proga pasveikti. Kai širdis yra sužeista, nelaimingasis junta ir žino, kad jo širdis yra sužeista. Jis kenčia baisius skausmus, bet dar baisesnė jam yra mirties baimė. Vargšas nežino, kad ne kiekviena žaizda širdyje yra mirtina. Ugi nuo pereinio pasaulinio karo tūkstančiai vyrų dar tebešioja kulka širdyje ar krūtinėje, ir tebėra dar gyvi ir darbingi. Pirmoji pagalba teikiama taip, kaip aukščiau nurodyta. O paskui tai nieko nedaryk, — tik ant pagaiškio iškėlęs baltą skepetaitę signalizuok, kad "CD" ar Raudonojo Kryžiaus pareigūnai atvyktų suteikti daugiau pagalbos nelaimingajam, arba gabenoti jį ligoninėn.

Kai viduriai yra sužeisti, tai nelaimingąjį paguldyk augštelninką, pririšk jo abidvi kojas, ir po pakinkiais padėk ką nors tokio, kad kojos laikytųsi priesties. Ant žaizdos uždėk šilumą vandenyje sušlapintą ir išgręžtą skudurą. Laikyti nelaimingąjį šiltai ir ramiai. Nors ir žarnos būtų sužeistos, nusiminti nereikia, nes dabar nuo peritonito jau labai retai kas miršta. Medicinos mokslas dabar jau yra taip pažengęs, kad su antibiotinių vaistų pagalba ir su atitinkamomis priemonėmis sėkmingai išgelbsti žmogaus gyvybę. Suteikęs pirmąją pagalbą, žinok, ko nevalia daryti. Nevalia duoti nieko gerti nei valgyti, kai viduriai yra sužeisti. Nevalia nelaimingąjį jaudinti, nei gąsdinti, nei be reikalo iš vietos jį judinti. Suraminę sužeistą, signalizuok, kad ateitų "CD" ar Raudonojo Kryžiaus pagalba.

**DAKTARO ATSAKYMAI I KLAUSIMUS**

**Atsakymas Ig. F.:** Tamsta klausiu, kokie kiti kaltininkai dvokiančio kvapo iš burnos būty, bei dantys yra tvarkoje ir sinusito nesiranda. Taigi mat, tarp kitų daugelio priežasčių, dvokiantis kvapas iš burnos dvelkia, jei atsiranda kokie nors tulžies sukrikimai, ar jei riebalai viduriuose nesivirškina kaip reikiant, arba jei žmogus per daug vartoja pipirų, ar svogūnų, ar per daug rūko tabako, ar turi chronišką bronchitą ir t. t. Specifinių vaistų halitozei pagydyti nesiranda. Tikta pašalinus priežastį, galima halitozės sėkmingiau atsikratyti.

**Atsakymas V. M. —** Senesnio amžiaus žmogui oda vis labiau



Kubos armijos vadas Raul Castro su savo žmona Vilma parskrido namo iš kelionių po komunistinius kraštus Europoj, kadangi Kubos diktatorius Castro serga ir jam reikia fizinio ir dvasinio poilsio.

niežti negu jauniems, nes susenusios kūno liaukos atrofuojasi ir blogiau veikia. Kai odoje sebacinės aliejų gaminančios liaukutės tinkamai neveikia, tai tuomet oda patampa sausa ir pleiskanota, ir niežti. Gi besikantis odos paviršius negais su brazieromis ir mikrobais užkrečiamas, tokiu būdu ir visokios odos ligos gaunama. Seniams patartina nesimaudyti kaštame vandenyje, kad iš odos aliejų nenuplyvotų. Ir muilo patartina nevartoti, nes muilas numazgoja natūralų odos aliejų. Daugeiui pagelbėti ir pagelbsti su drungniu vandens vonia įpilama trejetą staliųjų šaukštų aliejaus vadinamo Alpha-Keri Bath Oil,

**SOVIETŲ JAUNIMAS**  
 DZCKŲ JONAS

Kai grįžta iš sovietų Rusijos Vakarų žurnalistas ar diplomatai, jie savo įspūdžius aprašo spaudoje. Vieni rašo pasaldyti, kiti — pavaižduoja sovietų gyvenimą tokiu, koks jis yra tikrojeje. Be to, užuominų būna ir apie sovietų jaunimą. Todėl, skaitant tuos reportažus, susidaro šios tokios vaizdas, kad Sovietų Rusijos jaunimo daug jau išaugo nekomunistinėje dvasioje. Atrodo, kad suburokratiškes komunizmas jų nepaveikė.

**Antrojo karo poveikis**

Daugelis jaunimo II Pasaulinio kare kariavo ne už partiją, bet už savo žemę. Po karo jaunimas pamatė, kiek jų kraštas, Rusija, nukentėjo. Sugrįžę į namus dirbo tikėdamiesi, kad kada nors tie darbai duos vaisių. Nei karo metu, nei po karo atstatymo metais jie neturėjo laiko, ant stebėtojų, mokslišmo studijuoti. O karuiadami su vokiečiais vakary Europoje, sovietų jaunuoliai kažkaip susiriso su Vakarais ir pajuto, kad ten gyvenimas daug geresnis, laisvesnis. Stalino mirtis, Berijos likvidavimas daugeiui atvėrė lūpas. Sovietų Rusijos rinkoje pasirodė ir Dostojevskio kūriniai, kurie Stalino laikais buvo uždrausti platinai ir skaityti. Tačiau Čruščevus jaunimo noro nesupranta. Jis, vykdydamas penkmetinius darbo planus, vėl jaunimą įkinkė į sunkiosios pramonės gamybos darbus. Jaunimas tuo labai nepatenkintas.

Pastaruoju metu, sako Vakarų žmonės, pastebimas jaunimo didelis palinkimas prie modernios muzikos, jo noras sekti užsienio madas ir t. t. Be to, jaunimas domisi užsienio kultūrinio ir net politinio gyvenimu.

Tai parodys įvykiai

Maskvos universiteto rektorius Petrauskis, sukviets salėje studentus po Vengrijos tragiškų įvykių, pranešė, kad universitete buvo iškabinti nelegalūs pranešimai, kuriuos studentai smalsiai skaitė. Girdi, tokie dalykai neleistini, nes ne tik nusižengta prieš partiją, bet ir prieš bendrus valstybės in-

**Krapai senovėje**

Krapą senovėje žmonės laikė puošniu augalu, turinčiu toki kvapą, kaip ir rožės.

Gėlių puokštės būdavo pa puošiamos krapais.

Dabar jis dažniau dedamas tik į šalibarščius.

**Saldys saulės spinduliai**

Ligi šiol buvo žinoma, kad saulė tik šilumos teikia. Bet jau yra išrastas būdas, kad saulė galės tarnauti šaldytuvu. Prò tam tikrus stiklus saulės spinduliai lūžta ir liečia ištisą sistemą žieduotų vamzdių, kuriais teka vanduo su amonijos dujomis. Saulės šiluma užvirstina dujinę amoniją. Verdantis skiedinys savo jėga perelina į mažesnius vamzdelius, kuriuose jau nebeverda. Iš čia skiedinys eina į tam tikrą tuštumą, kur jis staiga išgaruoja. Dėl garavimo labai padidėja amonijos kiekis stalga atšala. Šioje tuštumoje dujos

**SOPHIE BARCUS RADIO VALANDA**

Visos programos iš WOPA

A.M. 1490 Kilocycle FM 102.7 Mc. Kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 10-11 val. ryte. Šeštadienį ir sekmadienį 8:30 iki 9:30 val. ryte. Vakarųskios pirmadienį 7 val. vak. Raštinė: 7159 So. Maplewood Ave., Chicago 29, Ill. Telef. HE 4-2412

**KARALAITĖS GINTARĖS ILGESYS**

Be to, šioj knygoj atspaudinta kita pasaka — BALTOJI LELIJA. Viršelį ir iliustracijas piešė Ses. Mercedes. 48 pusl. Kaina \$1.25.

Pinigus su užsakymais siųsti

**DRAUGAS**  
 4545 West 63rd Street  
 Chicago 29, Illinois

**DR. A. GARUNAS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Viduriai ir vaikių ligos  
 2737 West 71st St.  
 Atostogose iki rugpjūčio 21 d.

**DR. A. JENKINS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 3844 West 63rd Street  
 Val. kasdien nuo 1 — 4 p. p. ir 6 iki 8 val. Trečiadienį ir šešt. uždaryta

**DR. G. SERNER**  
 LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS  
 25 metų patyrimas  
 Tel.: Yards 7-1829  
 Pritaiko Akinius Kreivias Akis Ištaiso.

**DR. J. IR K. AGLINSKAI**  
 GYDYTOJAI IR CHIRURGAI  
 5430 So. Kedzie Ave.

**DR. ANNA BALIUNAS**  
 AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLES LIGOS  
 Pritaiko akinius  
 6322 South Western Avenue  
 Val.: kasdien 10-12 val. ir 7-8 v. vak. Šeštadieniai 10-11 val. Trečiadienį uždaryta. Kt. laikų susitarus Ofiso telefonas PR 8-3229  
 Rez. telef. WAlbrook 5-5076

**DR. VL. BLAŽYS**  
 PLAUCIŲ IR VIDAUS LIGOS  
 4701 South Damen Avenue  
 Kampas 47-tos ir Damen Ave.  
 Val. kasdien nuo 6-8 val. vak. Šešt. 2-4 val. vak. Trečiadienį ir kitu laikų pagal sutartį Ofiso telef. LAfayette 3-6048  
 Rez. WAlbrook 5-3048

**DRAUGAS**  
 THE LITHUANIAN DAILY FRIEND  
 4545 West 63rd St., Chicago 29, Illinois Tel. LUdow 5-9504

Entered as Second-Class Matter March 31, 1916, at Chicago, Illinois Under the Act of March 3, 1879

Member of the Catholic Press Ass'n  
 Published daily except Sundays and days after Christmas and Easter by the Lithuanian Catholic Press Socy.

PRENUMERATA: Metams \$12.00  
 Chicagoj ir Ciceroy \$10.00  
 Kitur JAV ir Kanadoj \$10.00  
 Užsienyje \$12.00

Metams \$12.00  
 6 mėn. \$6.50  
 3 mėn. \$3.50  
 1 mėn. \$1.50

Redakcija straipsnius taisy savo nuostata. Neusaudotų straipsnių namuogo, juos grąžina tik iš anksto susitarus Redakcija už skelbimų telet. nekeitė. Skaitimo taisyklės prielaidinamos savs nuostata.

paglemžia šilimą ir neša ją lauk, o amonijos pagamintas šaltis nau dojamams šaldymui. Po to amonija vėl jungiama su vandeniniu ir kartoja savo darbą iš naujo.

**DR. C. K. BOBELIS**  
 Inkstų ir šlapumo takų chirurgija  
 Tel. PROspect 6-1795  
 2300 W. 51st St., Chicago, Ill. Oakley Medical Arts Bldg. arba  
 134 Algona Ave., Elgin, Illinois Tel. OWens 5-0533  
 Valandos pagal susitarimą

**DR. PETER T. BRAZIS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 2434 West 71st Street  
 Val. Pirm., ketv., penkt. 1-4 ir 7-9 Antr. 1-6, treč. ir šešt. pagal sutartį, sek. uždaryta

**DR. S. ir M. BUDRYS**  
 GYDYTOJAI IR CHIRURGAI  
 (Bendra praktika ir Alergija.)  
 2709 West 51st Street  
 Valandos: pirm., antr., ketv., penkt. 2-9 val. vak.; šešt. 2-4 val. popiet. Ligonius prima pagal susitarimą.

**DR. J. G. BYLA - BYLAITIS**  
 Nervų-Smegenų Ligos, Chirurg.  
 OAKLEY MEDICAL BLDG.  
 2300 West 51st Street  
 Valandos: šeštadienį, antradienį, ketvirtadienį, penktadienį, šeštadienį, sekmadienį, 10-11 val. ryte ir nuo 2-4, 6-8 val. PROspect 6-1795. Rez. TRe-MONT 9-5890.

**DR. Z. DANILEVIČIUS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 spec. vidaus ligos  
 6317 South Western Avenue  
 Tel. ofiso — REmpublic 7-4900 namų — GRovehill 6-8161  
 Valandos: kasdien 2-7 v. p. p., šeštadienį 1-5 val. p. p., trečiadieniai uždaryta.

**DR. W. M. EISIN-EISINAS**  
 DR. K. G. BALUKAS  
 AKUŠERIAI IR MOTERŲ LIGOS  
 Valandos pagal susitarimą  
 6132 S. Kedzie Ave., WA 3-2670  
 Jei neatsiliepa skambinti MI 3-0001

**DR. B. GAIZIUNAS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Specialybė akuserija ir moterų ligos  
 2454 West 71st Street  
 (71-os ir Campbell Ave. kampas)  
 Val.: kasdien 1-3 ir 6-8 val. vak. Šeštadieniai 1-4 p. p. Trečiadieniai uždaryta.

**DR. A. GARUNAS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Viduriai ir vaikių ligos  
 2737 West 71st St.  
 Atostogose iki rugpjūčio 8 dienos

**DR. JANINA JAKSEVIČIUS**  
 GYDYTOJA IR CHIRURGĖ  
 VAIKŲ LIGOS  
 5002 W. 16th St., Cicero, Illinois  
 Val.: Kasdien 4-8 p. p., šeštadienį 10-11 val. p. p. Treč. ir kt. laikų tik susitarus

**DR. ALDOŅA JUŠKA**  
 AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ  
 PRITAIKO AKINIUS  
 2422 W. Marquette Road  
 Valandos 9-12 ir 7-9 v. p. pagal susitarimą, išskyrus trečiadienius.

**DR. WALTER J. KIRSTUK**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 (Lietuvis gydytojas)  
 3925 West 59th Street  
 Val.: Pirmad., antradienį, ketvirtadienį, penktadienį, nuo 1-4 p. p. 6:30-8:30 val. vak. Šeštadienį 1-4 val. trečiadienį uždaryta.

**DR. P. KISIELIUS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 4938 W. 15th Str., Cicero  
 Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vak. Išskyrus trečiadienius  
 Šeštadieniai 12 iki 4 popiet. Atostogose rugpjūčio 1-21 d.

**DR. EMILY V. KRUKAS**  
 GYDYTOJA IR CHIRURGĖ  
 4146 S. Archer Ave.  
 Val.: Kasdien popiet nuo 12-3 val. vak. pirm., antr., ketv. 6-9 val. Trečiadieniai tik susitarus

**DR. IRENA KURAS**  
 GYDYTOJA IR CHIRURGĖ  
 KŪDIRIŲ IR VAIKŲ LIGŲ SPECIALISTĖ  
 7156 South Western Avenue  
 MEDICAL BUILDING  
 Pirmad., antradienį, ketv. ir penktadienį, nuo 11 val. iki 1 val. p. p. ir nuo 8 v. — 8 val. vakare. Trečiadienį, nuo 11 val. ryto — 1 val. p. p. Šeštadienį, nuo 11 val. ryto iki 3 val. p. p. Oficio tel. RE 7-1168  
 Rez. tel. WAlbrook 5-3766

**DR. J. MEŠKAUSKAS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Specialybė — vidaus ligos  
 2454 West 71st Street  
 (71-os ir Campbell Ave. kampas)  
 Val.: kasdien 9-11 ryto ir 4-8 v. vak. Šeštadienį: 9 v. r. — iki 3 d. p. Trečiadieniai uždaryta.

Tel. Ofis. VI 2-1484. Rez. RE 7-8818  
**DR. ALBINA PRUNSKIS**  
 GYDYTOJA IR CHIRURGĖ  
 3259 South Halsted Street  
 Val. kasdien: 3-7 p. p.; penktadienį, 2-4 ir 6-8; šeštadienį, 1-4 val. Treč. uždaryta.

Ofiso telefonas — Bishop 7-2525  
**DR. AL. RACKUS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 4342 Archer Avenue  
 (Kampas Kedzie ir Archer)  
 Val. kasdien nuo 2 iki 9 val. vak. Treč. ir sekmd. tik susitarus

Tel. ofiso HE 4-1202, rez. PR 6-4732  
**DR. A. MACIŪNAS**  
 CHIRURGAS  
 2454 West 71st Street  
 (71st ir So. Campbell Ave.)  
 Val.: pirmad. ir ketvirdienį, 1-4 p. p. antradienį ir penktadienį 1-4 p. p.

**DR. J. RIMDZUS**  
 CHIROPRAKTOR  
 Headaches, Arthritis, Rheumatism  
 Spine & Nerve Ailments  
 1428 Broadway, Gary, Indiana  
 Val. pirm. 2-4 v. v., šešt. 9-11 val. prieš piet. Kitu laikų pagal susitarimą. Tel. Office Gary Turner 5-8638. Res. Ch-go Bishop 7-5833

**DR. ZIGMAS RUDAITIS**  
 2745 West 69th Street  
 Spec. ORTHOPEDINĖS LIGOS  
 Priėmė šv. Kryžiaus ligoninė  
 VAL: Pirmad., antr., ketv., penktadienį, nuo 9 iki 11 ryto ir nuo 6-8 val. vak. Šeštadienį, nuo 2-4. Trečiadieniai ir kitu laikų susitarus telefonu.  
 Telef. REmpublic 7-2390

**DR. ANT. RUDOKAS, Opt.**  
 Tikrina akis ir pritaiko akinius  
 keičia stiklus ir rėmus  
 4455 S. California Ave. YA 7-7391  
 Val.: 10 ryto iki 8 vak. (trečiadienį uždaryta. Šeštadienį, 10 v. r., iki 2 p. p.

**DR. J. J. SIMONAITIS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Naujas adresas: 4255 W. 63rd St  
 Ofiso tel. REmpublic 5-4410  
 Rez. tel. GRovehill 6-0417  
 Valandos: 1-3 p. m. ir 4-8 p. m. Penkt. tik 1-3 p. m. Trečiadienį ir šeštadienį pagal sutartį

**DR. P. STRIMAITIS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 (Bendra praktika ir specialiai chirurgija)  
 1724 West 47th Street  
 (Kamp. 47th ir Cicero)  
 Val.: nuo 2 iki 4 val. ir 6 iki 8 v. v. Šeštadienį, nuo 2 iki 6 val., išskyr. sek.

**DR. FL. TALLAT-KELPSA**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Spec. chirurginės ligos  
 5002 West 16th Street, Cicero, Ill  
 Val.: kasdien 5-8 p. m., Šeštadienį 1-4 p. p. Kitu laikų ir trečiadienį susitarus

**DR. VYT. TAURAS**  
 (Bendra praktika ir moterų ligos)  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Ofiso ir rez. 2652 W. 59th St.  
 Tel. PROspect 8-1223 ar WA 3-5577  
 Val.: Pirm. 7-9 v. v. Antradienį, Treč. ir Penkt. 6-9 val. vak. Šeštadienį, 2-4 val. popiet. iri sulig susitarimui

**DR. V. P. TUMASONIS**  
 CHIRURGAS  
 2454 West 71st Street  
 (71st ir So. Campbell Ave.)  
 Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. nuo 2 iki 4 ir nuo 6 iki 8. Treč. ir šešt. uždaryta.

**DR. A. VALIS-LABOKAS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 Specialybė: AKUŠERIAI IR MOTERŲ LIGOS  
 2524 West 69th Street  
 Atostogose iki rugsėjo 6 d.  
 Pavaduos Dr. V. Tauras

Tel. PROspect 6-9400  
**DR. ONA VASKEVIČIUS**  
 (VASKAS)  
 GYDYTOJA IR CHIRURGĖ  
 6248 South Kedzie Ave.  
 Ofiso val. kasdien: 2-4; 6-8. Šeštadienį, nuo 2 iki 4. Treč. ir sekmd. tik skubiais atvejais ir susitarus.

Tel. ofiso PR 6-6446, rez. HE 4-8180  
**DR. F. C. WINSKUNAS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 2420 W. Marquette Road  
 Val. nuo 2 iki 4 p. p. ir 7 iki 8 v. v. Trečiadienį ir šeštadienį pagal sutartį.

**DR. P. Z. ZALATORIS**  
 GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
 1821 So. Halsted Street  
 Tel. ofiso CA 6-0257, rez. PR 6-6459  
 Rezid. 6600 So. Arlesian Ave.  
 Val. 11 v. ryto iki 3 v. d. p. 6-7 vak.

Tel. Off. AV 3-4841, 9 A.M.-5 P.M.  
 Tel. Res. AV 3-2627, 8:30 P.M. iki 9  
**DR. JUSTINA ŽIRGULIS**  
 Ipvėrtios nervų bei proto ligos — vaikų ir suaugusių  
 PITTSFIELD BUILDING, Camb. 621  
 55 E. Washington St., Chicago 3, Ill.  
 Priėmimas tik pagal susitarimą

**P. ŠILEIKIS, O. P.**  
 Orthopedas, Prostetistas  
 Aparatų-Protezė, Med. bandydabai. Spūc. pagalba. Jona. (Arch Support) ir kt.  
 Val 9-4 ir 6-8. Šeštadieniai 9-11 ORTHOPEDINĖS TEHNIKOS LAB.  
 2850 W. 63rd St., Chicago 29, Ill.  
 Tel. PROspect 6-5084

Perskaite "Draugą", duokite jį kitiems pasiskaityti.

1909 1960

**Taupyk Stipriausioje CHICAGOS TAUPYMO BENDROVEJE**

Turtas — \$75,000,000.00

Atsargos Fondos \$6,500,000.00

Justin Mackiewicz, Chairman of the Board  
 Justin Mackiewicz Jr., President

**FREE PARKING**

**STANDARD FEDERAL SAVINGS**  
 AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO  
 4192 ARCHER AVE., CHICAGO 32  
 PHONE: Virginia 7-1141

VALANDOS: Kasdien, įskaitant šešt. nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų. Keturvideniai nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Trečiadieniai visai neatidaria.

**Moving**

A. BENTULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervežimus iš tolimų ir artimų atstumų.  
 Tel. Bishop 7-7075



## Pabudo juodasis paukštis

Afrikoje yra kažkoks juodasis paukštis, kuris savo klaidin klyksmu duoda ženklą prieš pavojų džunglių gyventojams. Tokį pat klyksmą išsukia ir koks nors staigus to paukščio pabudinimas iš miego kur nors susipynusių medžių atokaitoje. Visiškai panašiai yra pabudintas šiandien juodasis kontinentas, kuris ilgai miegojo džunglių atokaitoje, kantriai kęsdamas garso žiaurumus ir kolonizatorių šiurkščią priespaudą bei išnaudojimą.

Afrikos žemynas, turtingas brangiaisiais metalais ir mineralais, bet žiaurus savo sausromis, staigiomis liūtimis, smėlio pūgomis ir nepaprastais karščiais, jau kuris metas yra visų dėmesio centre. Net Kuboje beįsigaliojęs komunizmas, atsiradęs visiškai prie Amerikos krantų, nekelia tiek daug susirūpinimo politikoje, kaip tas neseniai pažadintas juodasis paukštis.

Istorija sako, kad retai yra buvę tokių žiaurumų, kaip Romos vergų sukilime. Ilgai priespaudoje laikyti nužmoginti žmonės parodė visą savo niekingiausią žiaurumą, kai jų kantrybė buvo išemta iki galutinės ribos. Panašiai elgiasi ir Afrikos gyventojai, vakar dar vergai, šiandien jau nepriklausomų valstybių piliečiai, prieš savo buvusius valdytojus, baltuosius kolonizatorius. Pilybė keršija nors ir po ilgo laiko, nežūrint, kad ne visi nukentėjusieji dėl jos yra kalti. Gaila, kad dėl baltuosiu pirklių nusikaltimų žmoniškumui turi šiandien nukentėti nieko nekaltos moterys, dar blogio nesuprantą vaikai ir Afrika savo tėvyne laiką tengiamai baltieji. Dar blogiau, kad pereinę dešimtmečių ar net šimtmečių nusikaltimai šiandien sudaro pavojų pasaulio taikai ir milijonams žmonių gyvybių.

Pabudusi Afrika savo klaidin klyksmu pasigirdo ne tik Kongo, kur šiomis dienomis neramumai plečiasi, bet ir kitose, jau anksčiau nepriklausomybes gavusiose ar dar už jas tebekovojančiose, valstybėse. Alžiras iki šiol prižiūgęs laiko didžiulį Prancūzijos jėgas ir jai neleidžia po pastarojo karo atsigausti. Kitur dar neseniai slaptos organizacijos kovojo ir žudė ne tik baltuosius, bet ir baltųjų draugus juoduosius brolius, kaip žiaurieji Mau-Mau būriai Kenijoje.

Jeigu Kongas, Kenija ar Rodezija būtų buvę Azijos kraštai, tai šiandien gal jau tikrai ten būtų kariavę Jungtinių Tautų vardu Amerikos kariuomenės prieš Sovietų Rusijos arba raudonosios Kinijos kariuomenę. Šiuo atveju Afrika laimingesnė, kad bolševikiniai kraštai yra pertoli, ir tie atstumai sulaiko juos nuo kariuomenės pasiuntimo. Tačiau toks Kongo min. pirm. Lumumba visą laiką graso, pasikiviesias bolševikinių kraštų pagalba prieš vakariečius, ypač belgus, kurie daugiausiai yra nukentėję, ir ta maža pelytė džiaugiasi, kai du katina susiniauja tarp savęs. Vakari ir Rytai visokiais būdais siūlo pagalbą, kad tik ta maža, bet reikšminga nauja valstybė prisiimtų jų įtaką. Vieni tos įtakos siekia, norėdami ginti laisvę, kiti — užkariauti pasaulį. O užtektu komunistiniams rusams ar kiniečiams išsėsti kurioje nors Afrikos vietoje, kad susidarytų didžiulė grėmė visam šiam juodajam kontinentui.

Suprantamas yra šis didelis vakariečių susirūpinimas neseniai pabudusiu Afrikos žemynu. Ne be reikalo ten jau kuris laikas įvykius iš arti stebi Jungtinių Tautų sekretorius ir jo kariai bei diplomatiniai patarėjai. Maskvos valdovai mėgina čia kaip tik vykdyti Lenino testamentą: jei negalima užimti Europos tiesiog, tai reikia eiti per Aziją ir Afriką. O tada savaime atsiranda kelias ir į Amerikos žemyną, kuris šiuo metu dar vienintelis tegali ginti žmoniškas laisvę prieš komunizmo vergiją. Ar Amerika supras savo pasiuntinybę bent šiuo metu, kada juodasis paukštis jau yra suklikęs visu klaidumu, kada Postdamo didžioji klaida jau betarpiškai graso Berlynui, kada nuodingas skorpionas Kuboje yra užmestas jau į pat Amerikos užantį?

Reikia manyti, kad tokioje svarbioje istorijos lemtyje Amerika ir viso pasaulio laisvasis žmogus sugebės pasitempti, jog nei asmeniniai patogumai, nei rinkiminė kova, nei kiti menkaverčiai dalykėliai nesutrunkdys laiku susigriebti, kad krikščioniška kultūra būtų apginta ir žmonijos laisvė išsaugota. P. S.

## Spaudoj ir gyvenime

### "Muenchener Merkur" dažnai mini Lietuvą

Zymus ir labai gerai informuotas Vakarų Vokietijos dienraštis "Muenchener Merkur", išėjęs Bavarijos sostinėje Muenchene, šiais metais jau daug kartų paminėjo Lietuvą. Metų pradžioje aprašė Reginos ir Tomo Leonų atvykimą iš Lietuvos į JAV, kartu išspausdinamas ir apie jų jaunųjų nuotrauką. Panašiai aprašė Barbaros Armonienės su sūnumi Jonu atvykimą. Trumpa žinute paminėjo Vasario 16 suaktį. Birželio 17 d. ilgesniu straipsniu, išspausdintu geroje vietoje, labai nuodirdžiai ir mums palankiai aprašė Lietuvos pavergimo dvidešimtmetį, išskeldamas to laiko eilę faktų. Liepos 18 d., aprašant Žalgirio mūšio minėjimą Lenkijoje — mūšio vietoje, kartu išskė Žalgirio mūšio reikšmę ir lietuvių tautai.

Liepos 23/24 dienų "Muenchener Merkur" numery išspausdinta naujausioji žinutė apie Lietuvą, užvardinta "Suslovas Lietuvoje".

Straipsny rašoma, jog liepos 22 d. Maskva pavadino tolimas nėmis amerikiečių provokacijomis tai, kad JAV-bių kongreso nutarimu, paremiant Eisen-

howeriui, šiuo laiku JAVbėse vyksta "Pavergtųjų tautų savaitė", kuri turi priminti tautų kalėjimą už geležinės uždangos. Atrodo, Maskvos spauda, — rašo "Muenchener Merkur" —, kaip akivaizdžiai atsyrą iš kelia "sovietų jėgos išgalėjimą Lietuvoje" dvidešimtmečio šventę. Paskutiniu laiku dažnai pasirodantis partijos sekretorius Suslovas Vilniuje pasakė, jog amerikiečiai tikisi Lietuvoje atgaivinti buržuazinį nacionalizmą, tikslu suskaldyti Sov. Sąjungos tautas. Tačiau visi tokie bandymai esą bus iš pasmerkti nesekmėi, nes imperializmas savo visagalybę jau galutinai praradęs. (ELI)

### KOVAI SU ALKIU IR LIGOMIS RINKLIAVA

Vokietijos vyskupų komisija "Misereor" praneša, kad šių metų Gavėnios metu Vakarų Vokietijos bažnyčiose pravesta rinkliava kovai su alkiumi ir ligomis buvo sutelkta 43 mil. markių. Suma bus išdalinta Afrikos, Indijos, Pakistano ir Pietų Amerikos kraštų gyventojams, kuriems reikalinga pagalba.

## LIETUVIŲ LINIJA RINKIMUOSE

### Iš pasikalbėjimo su inž. Ant. Rudžiu

#### Dabarties pastangos

Siuo metu daugumos amerikiečių dėmesys yra nukreiptas į prezidento ir viceprezidento rinkimus. Tas rūpestis liečia ir lietuvius. Kaip mes turime laikytis, kad šiuose rinkimuose būtų susilaukta daugiausia paramos Lietuvos reikalui? Ar lietuviai turėtų dalyvauti organizuojamuose vienam ar kitam kandidatui paremti komitetuose? Už ką reikėtų balsuoti?

#### Praeities laimėjimų pamoka

Tie ir kiti klausimai paskatino kreiptis į mūsų jauną, bet patyrusį visuomenininką inž. Antaną Rudį, kuris turi glaudų ryšį su įtakingais amerikiečiais ir kuris kaip tik šiomis dienomis turėjo kontaktų su jais. Inž. Rudis priminė:

— Praeities patyrimas mums rodo, kad lietuviai gali susilaukti gražių laimėjimų savo ryšiuose su įtakingais amerikiečių politikais. Pavz. grįnai lietuvių pastangomis buvo sudarytas Kongreso komitetas, kuris ištyrė Sovietų įvykdytą Baltijos okupaciją. Kongreso atsitovs Kerstenas šį sumanymą pravedė kongrese ir paskiau vadovavo to komiteto darbams, ir tai buvo didelis laimėjimas.

Toliau, lietuviai turi savo didelį draugą sen. Paul Douglas, kuris 1954 metais pasiūlė rezoliuciją senate, ir tai buvo vienbalsiai priimta: buvo pasmerktas rusų elgesys užgrobiančias laisvasias tautas ir buvo priimtas nutarimas, kad JAV vyriausybė turi laikytis aiškios linijos — nepripažinti Pabaltijo laisvųjų tautų inkorporavimo. Taip pat įsiai 1956 metais įnešė rezoliuciją, kad JAV vyriausybė įsteigtų specialų organą, kuris veiktų kaip komitetas, susidaręs iš Amerikos piliečių, kilusių iš Rytų Europos. To komiteto tikslas būtų palaikyti pavergtųjų tautų laisvės dvasią, jų kultūrą. JAV vyriausybė finansiskai paremtų tas pastangas, ir visame krašte bei už jį ribų būtų palaikoma laisvės mintis. Tą mintį inž. Rudžiui išdėdė, Douglas tam pritarė. Vėliau, per vienus pietus su 11 senatorių, buvo susilaukta jų pritarimas. Senate sumanymas praėjo, tam paskiriant penkis milijonus dol. Vėliau reikėjo tą nutarimą suderinti bendrame senate ir kongreso atstovų sudarytame komitete, kur tas projektas nepraėjo.

Tie du faktai visgi rodo, kad lietuvių pastangos gali susilaukti tik konkrečių rezultatų, ir daugelis senatorių ir kongreso narių lietuvių pastangas paremia.

Iš praeities, mes turime daryti išvadas ateičiai.

— Man, — tęsė toliau inž. Ant. Rudis, — teko su L. Simučiu ir kitais tarybos nariais lankytis pas respublikonų nacionalinio komiteto pirmininką Thruston B. Morton ir priminti, kad respublikonų partija turi atsiminti savo išaisvinimo politiką, kuria ji rėmė savo 1952 metų prezidento rinkimo kampaniją. Dabar reikėtų kokių nors konkrečių žygių, kad tautai būtų gyvendintas tas išlaisvinimo siekimas. Pabrėžiau, kad praktiškiems laisvinimo darbams yra dar nepajudinti du šaltiniai: \$100,000,000 senato paskirtų pinigų, išskėlus tą reikalą Kerstenui Mutual Security akte; antra — prezidentui Eisenhoweriui yra paskirta laisvai savo nuožiūra išleisti \$50,000,000 antikomunistinei veiklai. Iš tų šaltinių lėšos gali būti paskirtos įsteigimui laisvės siekimo administracijos, kuri būtų sudaryta iš pavergtųjų tautų laisvinimo komitetų, panašiai kaip mūsų lietuvių yra Altas ir Vliskas, kurių nariai ligi šiol savo darbą, sveikata, lėšas nuo pat karo pradžios aukoja, kad laisvės principai neužgestų pasaulyje.

#### Išgauti pareiškimus

Pavergtųjų tautų laisvinimo klausimu demokratų pareiškimai jų rinkimų plataformoje ir jų kalbos konvencijos metu nebuvo tokios griežtos, kaip respublikonų. Bet tai, žinoma, tik rinkiminiai pasisakymai. Prieš valsavimus mums dar reikia sueiti į ryšį su nominuotais kandidatais ir išgauti jų atitinkamus pareiškimus.

Kandidatai į pirmuosius valstybes postus turi pasisakyti taisyti Lietuvos ir kitų pavergtųjų laisvinimo klausimais. Mes neieškome tik gražių kalbų, bet praktiškų darbų, dėl kurių jau prieš rinkimus kandidatai užsiangažuoja. Tada mes, lietuviai, už juos drąsiai pasisakysime.

Paskutiniu laiku JAV vyriausybė, paskelbė, jog Lenkijai buvo duota grūdų už 130 milijonų dol., kad būtų pakeltas jų ekonominis gyvenimas. Tai pavyzdys, kaip JAV savo faktina praktiška parama pagelbt laisvės idėjoms.

#### Apie įvairius komitetus

— Ką manote apie įvairių lietuvių sudaromus rinkimines paramos komitetus?  
— Jau iš anksčiau tarp lietuvių yra praktikuojama, kad

kas nors sudaro komitetą paremti kandidatui į kokį postą. Tai gali būti jėgų skaldymas ir smulkinimas, ypač, jeigu lietuvių jėgos bus nekreiptos į kokius smulkius postus, kur išrinktas žmogus neturės įtakos JAV užsienio politikos klausimuose. Dažniausia tokių tautinių komitetų organizatoriai yra samdyti to asmens, kuris kandidatuoja į kokį nors postą. Kartais tas samdytas būna finansais, kartais gi — pažadu kokiom nors politinio darbo pakeičiamam to komiteto organizatoriui.

Dė' to lietuviams neverta smulkintis į kokius komitetėlius, o laikytis vienos bendros akcijos. vadovaujant patyrusiems mūsų organizuotoms visuomenės vadams, ligi šiol gražiai pasireiškusiems Lietuvos byloje.

#### Sueiti į ryšį su kandidatais

Mums, lietuviams, labai svarbu savo jėgas koncentruoti į kandidatus, siekiančius šio krašto pirmajaujančių postų. Mes turime prieiti ir prie demokratų, ir prie respublikonų kandidatų į prezidentus, jų atsiklausti, ar gyvu darbu darys žygių palengvinti Pabaltijo kraštų likimą, išgauti jų raštišką pareiškimą, ir tada, pagal jų užsiangažavimą Lietuvos laisvės klausimais, mes užsiangažuosime, kiek tuos kandidatus galime remti.

Taipgi mes privalome sueiti į ryšį su kandidatais į JAV kongresą ir senatą ir iš jų išgauti pareiškimus, ar jie yra pasiryžę kovoti dėl Lietuvos, dėl Pabaltijo laisvės. Kandidatai, kurie parodys didžiausią prielankumą, privalo susilaukti mūsų giliausios paramos, nežūrint jų priklausomumo partijai.

Mes esame viena iš mažesniųjų Amerikoje (pvz. airiai, žydai yra daug įtakingesni), dėl to mes privalome saugotis išskaidyti savo jėgas, privalome politiškai veikti ir reikštis vieningai, Lietuvos reikalą kuo gausiausiai ginant ar tai demokratų, ar respublikonų partijoje, kaip kada koks reikalas iškylo. Jeigu mes leisime atsiangažuoti. Tada mes, lietuviai, už juos drąsiai pasisakysime.

Paskutiniu laiku JAV vyriausybė, paskelbė, jog Lenkijai buvo duota grūdų už 130 milijonų dol., kad būtų pakeltas jų ekonominis gyvenimas. Tai pavyzdys, kaip JAV savo faktina praktiška parama pagelbt laisvės idėjoms.

#### Apie įvairius komitetus

— Ką manote apie įvairių lietuvių sudaromus rinkimines paramos komitetus?  
— Jau iš anksčiau tarp lietuvių yra praktikuojama, kad



Sen. Kennedy ir sen. Johnson Kennedy namuose Hyannis Port, Mass., aptarė rinkiminės kampanijos uždavinius. Sen. Johnson lankėsi ir pas buvusį prez. Truman, Kansas City, Mo., (apačioj) prašydamas tautos rinkiminei kampanijai. (UPI)

## KOMUNISTINĖS APGAULĖS SPEKTAKLIS VILNIUJE

Vilniuje surooštas sovietinės santvarkos dvidešimtmečio minėjimas praėjo lietuvių tautos laisvės niekinimo ženkle

SI IAS MIGLINAS, Vokietija

Prieš dvidešimt metų Sovietų Sąjungos įvykdytą Lietuvos pavergimą lietuviškieji komunistai atžymėjo Vilniuje surooštame "tarybinės santvarkos 20-čio" spektaklyje. Tokie spektakliai Kremliaus direktyvomis buvo taip pat suroošti Taline ir Rygoje.

Vilniškis spektaklis buvo pradėtas sovietinio kario kultu. Klabo spektaklio išvakarėse vilniškė "Tiesa" paskyrė ištisą puslapį sovietiniams kariams, juos pristatydamas kaip "Lietuvos išlaisvintojus".

Į Vilniuje surooštą spektaklį atvykęs sovietinių komunistų partijos centro komiteto vienas iš sekretorių, Šuslovas, talkinamas Sniečkaus, pirmiausia padėjo vainiką prie Černiachovskio (sovietinis žydų kilmės generolas, Antrojo Pasaulinio karo metu dalyvavęs žygyje per Lietuvą ir žuvęs Rytprūsiose, SM).

#### Bolševikinių deputatų sesija

Liepos 21 dieną Vilniuje įvykusioje bolševikinių deputatų sesijoje dalyvavo visa eilė sovietinių respublikų atsiųstinių. Ta-

čiau pačiu svarbiausiu svečiu lietuviškieji komunistai skaitė Kremliaus atsiųstąjį Suslovą, kuris sesijos metu pasakytoje kalboje lietuvių tautos praeitį nuspaivino raudonomis spalvomis. Pagal sovietinius teiginius lietuvių tauta visais savo istorijos laikotarpiais siekusi bolševikinės santvarkos... Net ir tais laikais kai sovietinis despotizmas žmonijai nebuvo žinomas... Nutylėjęs Stalino suokalbį su Hitleriu, kurio pasėkoje Sovietų Sąjungą pavergė Lietuva ir kitas Baltijos valstybes, Suslovas Kremliaus agresiją vaizdavo kaip sovietinės politikos realią išvadą, apsaugojant Lietuvą nuo Vokietijos grėsmės...

Pokario metais Lietuvoje pasireiškusį gyventojų nepasitenkinimą sovietine okupacija, pasireiškusį partizanų veikla, maskvinio Lietuvos okupanto įgaliotinis aptarė kaip "buržuazinių nacionalistų pasturakų" trukdymą bolševikų vykdytą atstatymo darbų. Toliau Kremliaus įgaliotinis piktinosi Jungtinių Amerikos (Nukeita 1 4 psl.)

## ALĖ RŪTA

# MOTINOS RANKOS

### ROMANAS

Tęsinys

Bet pusininkienės buvo išplautos grindys, prikepta ragaišiu, stalas užtiestas. Tai paties Kunigiškio pasiruošimai. Jis, kai reikėdavo, pasiprašydavo apskrių pusininko žmoną. Ko gi jis daugiau būtų laukęs? Iš miesto sūnūs dažnai neparvažiuoja. Anūkių laukė, dukters.

Pavalgė, pasivažiavo. Pasikalbėjo, sėdėdami už stalo, reikalus apsvarstė. Tada Kunigiškis ėmė labiau su anūkais užsimti. Petriuką klausinėjo, ar moka poetis. Iš lėto atsakinėjo jį klausimus. Emilija nukraustė stalą ir išėjo iš trobos. Užsimerė ant gonkelių turėjų uždainavo:

— Ko liūdi, putinėli, ko liūdi?  
Ko liūdi, žaliukėli, ko liūdi?  
Tu užaugai tarp medelių,  
krovei žiedus ant šakelių, ko liūdi?

Jos balsas nebebuvo toksai skardus, kaip kitados. Liūdumo daugiau girdėjos, negu dainai reikėjo. Sušlamėjo patvory putinai, sušlamėjo alyvos, tarytum atsiduso. Už tvartų stogo dangus degė. Saulė buvo tik nusileidusi. Pusininkė bildėjo kibirais. Toli lauke mūkė karvės. Vienu kartu jau užėjo noras lėkti į kaimą,

pas drauges, pas kaimynus. Arba, nuėjus į lauką, žalmargės nugarą pakasyti, paglostyti teluikus, atkišti avelėms ranką su duonos pluta. Norėjosi lėkti. Bet kojos liko stovėti, lyg prirakintos. Troboj pasigirdo Juzytė, šaukianti „mama“. Lovoj pravirko nubudusi Barbutė. Gyvuliai? Ji nė nebežino, kurie tėvelio, kurie pusininkų. O kaimynai bus beveik ją užmiršę. Severija, su kuria gražiausiai sudainuodavo, ištekėjo. Viena draugė užkurį užsiėmė, sako, pliekiasi, nesutinka. Nė nenorėtų gal, kad Emilija apsilankytų. Kas gi nori vargus, nelaimės pasirodyti? Kita tebevyksta ant Emilijos už Jono Varnelės nurungimą. Ta pasiliko senu merge. Ir Pilypas jai patikęs, ir čia Emilija kalta: kam raštininką pasigriebė. Daugumas jos amžiaus Akstintų merginų jau ištekėjo, vaikų susilaukė, kaip ir ji. Pilnas kaimas dabar priaugo buvusių pusmergių, vaikų. Kažin kur, kitame kaimo gale, viena uždainavo. Emilija nė už ką nebeapasakytų, kuri čia dainuoja, kurio kiemo mergina. O seniau kiekvieną iš balso pažindavo.

Temo. Už klėdų atsirado gilūs šešėliai. Aukštose klevuose šiustelėjo vėjas. Krūmais nudvelkė lyg šnabždesys. Emilijai pasivaideno, tarytum dūsausiu motutė af šnabždėtų poterius. Ji atsitiesė, sukalbėjo „amžiną atilį" ir greitai žengė į trobą.

Atlaidų dieną vaikus pasaugoti apsiėmė pusininkė. Emilija išvažiavo su tėveliu į bažnyčią. Buvo tokia pat skaisči saulė, kaip kitados. Ir kelias baltai dulkėjo, ir važiuojančių virtinė bei pėsčiųjų buvo margos ir linksmos. Emilijai beveik atrodė, kad ji važiuoja su rūtų šakele maldaknygė, kad tėvelis sustos pašventory, ji išlips, drabužius nusipurtins, apsilgytins ir eis ieškoti draugų. Ir paskui su draugėmis žengs po pamaldų miestelin, besidairydamas į bernus ir besišaipydamos, kaistančiais veidais ir kaistančiomis širdimis.

Bet jie išlipo abu, su tėveliu nuėjo į bažnyčią, tik

ji pasiliko tarp moteriškųjų, o tėvelis peržengė į vyrų pusę, nes taip buvo priimta.

Emilija meldėsi karštai, beveik nesidairydama į šalis. Žmonių spūstis ir kaitra vargino, atydi malda ją visiškai išsėmė. Išvažiuodama mergytė pamaitino, bet buvo vėl beveik laikas krūtį duoti, ir ji dėl to rūpinosi, dėl to ėmė blogai jaustis. Prieš pamokslą norėjo išslinkti laukan, bet atsiminė, kad su tėveliu susitarė tik po pamokslą išeiti. Dar pasišėstų, o ji gerai nepriiminė, kur pastatytas arklys. Taigi, liko. Bažnyčia jai buvo jau kiek svetima. Kitai dabar giedodavo. Sako, vargonininkas pasikeitęs. Giedoriai, žinoma, irgi kiti priaugo. Tik štai, klebonas tas pats įlipo į sakyklą. Senas jau, dar jį krikštijęs, jai šliūba davęs. Tas pats klebonėlis. Štai, jis pradeda kalbėti. Balsas jau gergždžia, galva truputį kreta. Bet pamokslininkas jis! Niekas dar plačioj apylinkėj, sako, su juo susilyginti negali. Kad kalba, jo žodžiai lipa limpa žmonėms. Matai, ir atlaiduose neatirado už jį pranašesnio. Sako, jis pasiūlęs sveičiams kunigams pamokslą skaityti, bet pas jį niekas neįsėdėjus. Parapijiečiai pripratę prie gero pamokslininko. Anais metais koks tenai jaunas, labai mokytas, pamokslą sakęs, tai žmonės raukšė, apkalbėję. Apkalbos vis pasiekia apkalbamąjį. Tas daugiau į sakyklą nebelipės, nors vėl čia buvojęs.

Emilija nebetugirdo tos našlės vardo. Vienu akimirkiniu apraibo akys. Visa lyg susiūbavo. Bet greitai susiėmė save:

„Dar nugriūsiu. Tėveliui rūpesčio. Vaikui pienas pasigadins. Laikytis reikia. Per gyvenimą nesu numeigebus..."

Kartojo sau mintyse Emilija, kiek atsirėmė į susispaudusių moterų masę. Čia nė nuvirsti nebūtų kur, tik sutūptam ant savo kojų.

Bus daugiau



## SUSTIPRINTA GELEŽINĖ UŽDANGA KONGRESUI

MECYS MUSTEI KIS, Vokietija  
Mūsų specialus korespondentas

Siuo metu tarptautiniam Eu charistiniam Kongresui rengti vadovai Miunchene vienu atveju išgyvena didelį nusivylimą. Jų dėtos nepaprastos, gal net kritikos vertos, pastangos ir viltys susilaukti kuo daugiau maldininkų iš už geležinės uždangos, o ypač iš Rytų Vokietijos, nuėjo veltui.

### Ir Lietuvos vyskupai buvo pakviesti

Siam tikslui rengėjai buvo užsukę nemažą propagandinį aparatą. Buvo išsiuntinėti dideli kiekiai kvietimų į kongresą dviasiškiškai ir tikintiesiems visuose sovietų pavergtuose kraštuose, kartu perteikiant ir spausdintą kongreso programą tų kraštų kalba. Tokie kvietimai buvo pasiųsti ir Lietuvos vyskupams. Deja, iki šiol nėra jokių žinių, kad kam nors būtų buvę leista atvykti į kongresą. Gal būt, sovietai tų kvietimų adresatams ne neprileido.

### Sulaikė Tyliosios Bažnyčios pamaldas

Tam pačiam tikslui kongreso rengėjai taip atidžiai paruošė visą kongreso programą, kad joje buvo išjungtas ir mažiausias politinis aspektas, kuris galėtų nepatikti sovietams, tikint, kad tokio atveju sovietai leis maldininkams vykti į Vakarų Vokietiją ir nedarys jiems jokių kliūčių. Dėl šitos priežastis buvo susiaurinta programa sovietų pavergtųjų kraštų maldininkų — kongreso dalyvių, gyvenančių laisvoje Vakarų Europoje. Pavyzdžiui, nebuvo leistos (pradžioje buvo numatytos) Tyliosios Bažnyčios pamaldos už pavergtas tautas. Jose būtų dalyvavę visų sovietų pavergtųjų kraštų maldininkai, drauge giedodami savo kraštų giesmes savomis kalbomis. Nebuvo leista pavergtųjų tautų eisenai, neleistu suruošti Tyliosios Bažnyčios parodą. Kongreso programoje iš tikrųjų neliko nieko politinio, kas galėtų užtraukti sovietus — palikta tik grynai religiniai motyvai. Bet kas nori nušti, tai lazda visad suranda...

### "Revansistų sueiga"...

Liepos mėn. vidury Rytų Vokietijos kp. centrinis organas — dienraštis "Neues Deutschland" — paskelbė, kad tarptautinis Eucharistinis Kongresas Miunchene yra ne kas kitas, kaip "demonstracija už dabartinę Bonnos vyriausybės politiką, kuri, po klaidinančiais kūkiais, ruošia revansini brolišką karą ir per atominį apsiginklavimą krašto gyventojus išvada pavojum". Epa šis kongresas priklauso prie "revansistų sueigų". Kongreso programoje esą bus skatinama tik neapykanta ir revansiniai jausmai prieš "socialistines tautas". Galų gale, esą kongreso pagrindinis tikslas yra paremti "Vakarų Vokietijos militarizmą". Šioms išvadoms patvirtinti, kaip "įrodymą", kp. organas skelbia, kad "NATO dalyvavimas yra jau įtrauktas į programą ir Bonnos karo ministerija jau prisideda prie organizacinio paruošimo". Toliau "Neues Deutschland" pateikia neva nurodymus "Bažnytinės karo tarnybos Bonnos karo ministerijoje", pagal kuriuos esą, be Vak. Vokietijos karinių pajėgų, jau yra pakviesti dalyvauti kareiviai iš Prancūzijos, Anglijos, Italijos, Ispanijos, Portugalijos, JAV ir Kanados.

### Spąstai tikintiesiems

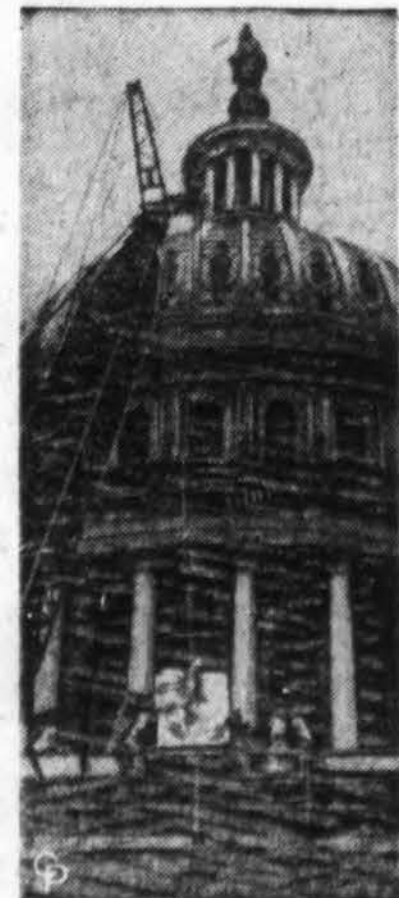
Dėl šitokių priežasčių — kaip toliau rašo "Neues Deutschland" — esą Miunchene nėra vietos tikintiesiems katalikams. Jie bus, kaip jau matoma iš daromų pasiruošimų, Tarpt. Euchar. Kongrese tik "vokiečių militarizmo planas" išnaudoti ir pamesti ant Vak. vokiečių "imperializmo ir militarizmo" politinių svarstyklių. Už tai esą visų katalikų - piliečių interesas turėtų būti nuotokių planų, t. y. nuo Eucharistinio Kongreso, atsiritoti.

Tokios griežtos pastabos reiškia, kad kiekvienam Rytų Vokietijos katalikui, kurs parodys, jog nori šiame kongrese dalyvauti, gresia pavojus būti įtartam "Socialistinės respublikos" priešu ir, gal būt, už tai būti net nubaustam. Reikiška, kiekvienas katalikas kurs tik parašytą leidimo išvykti į kongresą save jau automatiškai išstato minėtam pavojui.

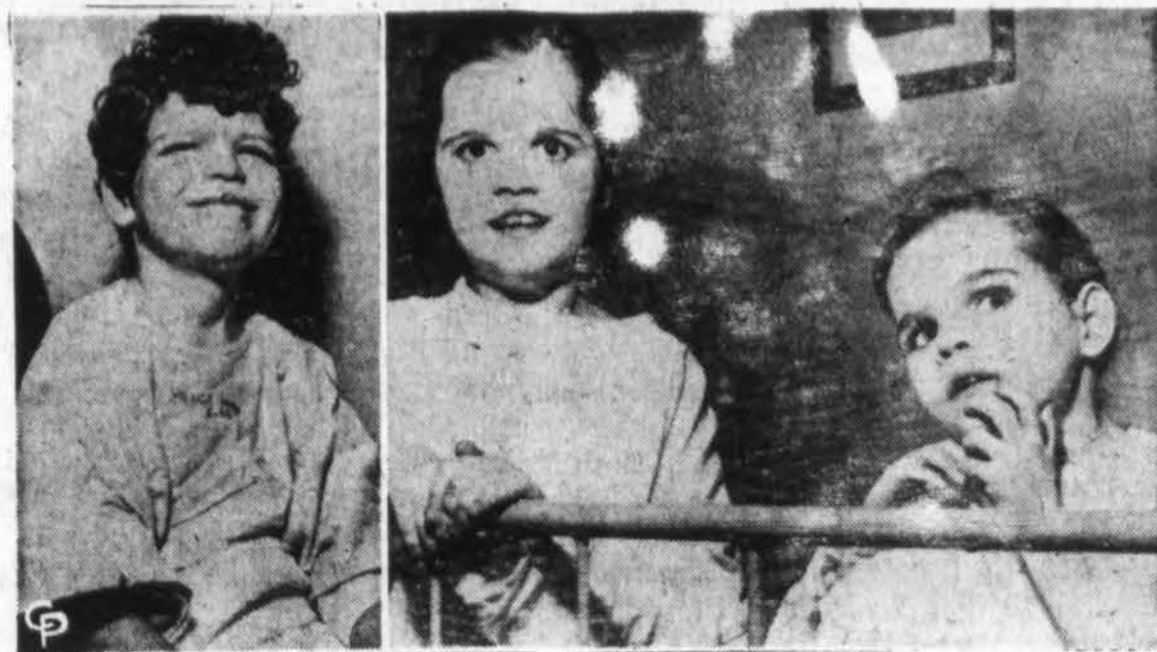
### Durklas prieš Katalikų Bažnyčią

Nėra jokio reikalo įrodinėti, kad šis kongresas nėra "karo trokštančių revansistų, NATO parengimas. Šitai suvokia kiekvienas katalikas ar nekatalikas, tikintis ir net netikintis. Tačiau šitoks tuščios sovietų propagandinis tvirtinimas parodo, kad kiekvienas, nors ir blaiviausias, neįtikimiausias, melas bolševikams yra pakeičiamas, kada einama į kovą prieš krikščionybę, prieš Katalikų Bažnyčią. Sovietai nuolat puldavo ir protestantų panašaus pobūdžio parengimus, tačiau dar nei karto taip absurdiškai ir taip pikta. Be to, ir puldami, sovietai iki šiol visgi leisdavo protestantams išvykti į jų religinius parengimus Vak. Vokietijoje ar Berlyne. Katalikams gi tokį išvykimą padarė neįmanoma. Šitai patvirtina, kad, kaip visur, taip ir Rytų Vokietijoje, nors ten katalikų yra nedaug, prieš juos, prieš Katalikų Bažnyčią yra nukreiptas pats aštriausias sovietų ginklas, nes sovietai mato, kad Katalikų Bažnyčia yra pats didžiausias komunizmo priešas.

Šitokiose aplinkybėse pilnai galima suprasti ir pateisinti kongreso rengėjus, kodėl jie iš programos išjungė ir mažiausią politinį aspektą. Jei to nebūtų padarę, tai šiandien kiekvienas tvirtintų, kad tik dėl jų kaltės sovietai neįsileidžia katalikų iš už geležinės uždangos. Dabar šitokio priekaišto kongreso rengėjai tikrai nesulauks.



Washingtono remontuojami Baitieji Rūmai. Darbininkai kelia statulą, kuri yra sudėtinė skulptūros "Genius of America" dalis.



Windsore, Ont., Kanadoj, policija surado Gordon Dickerson šeimoje slepiamus tris vaikus salkoje, kadangi motina nenorėjo jog namų savininkas žinotų ir pyktų, kad jie turi iš viso šešis vaikus. Vaikai nuo 18 iki 13 metų buvo išlaikyti salkoje 7 metus. Yra sveiki, tačiau truputį pagal savo amžių permaži. (UPI)

Vak. Vokietijos katalikams, kurių pašonėj yra ketvirtadalis pavergtos vokiečių tautos, yra labai svarbu išvengti minėtų priekaištų.

Sovietams atsisakant išleisti katalikus į kongresą, Berlyno kardinolas Doepfner Rytų Vokietijos katalikams, priklausančioms jo vyskupijai, liepos 24 d. paskelbė ganytojišką laišką, iškeldamas, kad kiekvienam tikintajam esą aišku, jog Euchar. Kongresas Miunchene yra didžiulė tikėjimo šventė, be jokių politinių užmanymų, ir todėl pakviėt visus tikintuosius kongreso metu ruošti bendras eucharistines šventes savo parapijose.

### Komunizmo apgaulės

(Atkelta iš 3 psl.)

Valstybių sekretoriaus Herterio šių metų Vasario šešioliktosios proga pareiškimu Lietuvos ir kitų Baltijos valstybių laisvės klausimu. Gi Pavergtųjų Tautų Savaitę Jungtinėse Amerikos Valstybėse Suslovas vertino kaip amerikine pasiūlymą Pabaltijo tautoms imperialistinės vergovės.

### Sniečkaus ataskaitinis pranešimas

Šis deputatų sesijoje buvo grindžiamas garbinimu Lietuvos okupanto ir niekinimu nepriklausomybės laikotarpio (Pažymėtina, kad ir Suslovo kalboje nestigo Lietuvos nepriklausomybės adresu bolševikinių keiksmoždžių). Lietuviškųjų komunistų partijos sekretorius savo ataskaitinį pranešimą ramsė "bolševikų rusų tautos" nuolatines paramos Lietuvai ramsė. Tikrovėje po šitos nuolat skelbiamos paramos mitu slypi maskvinio okupanto vykdomas Lietuvos apipilėjimas (vien tik šiais metais Sovietų Sąjunga Lietuvą apipilė pasigrobdama dalį apyvartos mokesčių ir gyventojų mokesčių apie 2 milijardų rublių sumoje, neskaitytų katalikais būdais vykdomo apipilėjimo, SM).

Šnėkinis pranešimas deputatų sesijoje buvo baigtas lanksty. musis sovietiniam Lietuvos okupantui ir niekinimui užsienio šalyse "buržuazinių nacionalistų" veiklos, juos suplakant su tarnyba hitlerininkams (kaif tikrovėje pažiūr pagrindiniu Hitlerio sandarbinuku buvo Stalinas) ir amerikiniams imperialistams.

Lietuviškųjų komunistų nuolat reiškiamas nepakantumas laisvųjų lietuvių veiklos yra pakankamas atestatas sovietinės diktatūros vykdytojų pozicijų silpnumo lietuvių tautoje.

### Dainų šventės propagandinis turinys

Ryšium su sovietinės santvarkos dvidešimtmečio minėjimu Vilniuje buvo suruošta Dainų šventė. Šioje šventėje dalyvavo apie 20.000 choristų ir, be to, daugiau kaip 10.000 kitų saviveiklininkų (tautinių šokių šokėjų, orkestrantų, meninių agitbrigadų). Chorams dirigavo visa eilė dirigentų: Švedas, K. Kaveckas, Dvarionas, Kl. Griauzdė, Karosas, Žilius ir kt.

Dainų šventės repertuare nestigo propagandinio elemento, atsispindinčio "Klestėk, tarybų Lietuva", "Komunistų partijai šlovė" ir kitose dainose.

Be to, kalbamoje Dainų šventėje dalyvavo taip pat rusų, latvių ir kitų sovietinių respublikų "tautiniai drabužiais pasi-puošusių" saviveiklininkų.

### Pirmųjų sąskrydžių

Vilniuje suruošto "tarybinės santvarkos Lietuvoje dvidešimtmečio" spektaklio eigoje įvyko eilė pasitarimų. Buvo susirinkę "socialistinio lenktyniavimo nuga'ėtojai" (melžėjos, kiaulių augintojai, paukštinknykės darbuotojai). Žemės ūkyje (kolchozuose) dirbančio jaunimo pasitarime skatinti jaunuoliai dėti visas pastangas, kad būtų įvykdyti Lietuvai nustatyti maskviniai planai. Šių metų eigoje į Lietuvos kolchozus pasiūsta dirbti daugiau kaip 3,5000 jaunuolių.

### Pasielkimų paroda

Kaune buvo suruošta paroda pavaizduoti dvidešimtmečio pasiekimus, vadovaujantis šūkiu, jog tik sovietinės santvarkos sąlygomis būvę įmanoma tati padaryti.

Visi spektaklio parengimai buvo akcentuojami pateisinimu sovietinės priespaudos, juodomis spalvomis vaizduojant Lietuvos laisvę.

### Pamaldos olimpiados metu

Olimpinių žaidimų metu Romoje pamaldas sportininkai galės išklaupti nežūrint kokios religijos jie bebūtų. Tuo pasirūpins dviasiškiškai, aktyviai dalyvaujau sportinėje veikloje. Prel. Nicola Pavoni yra paskiriamas olimpiados religiniams reikalams. Jo parinkimas yra apgalvotas, kadangi prelatas yra aktyviai veikęs su sportininkais Italijos Katalikų Akcijoj. Prelatas palaikys ryšius su ortodoksų, žydų, protestantų religijų vadais. Bus pasirūpinta ir anglikonų, presbiterionų, baptistų ir kitų tikėjimų sportininkų dvasiniu aptarnavimu. Po piežius yra numatęs suteikti sportininkams porą audiencijų.

**PRISTATOM**  
Viešųjų Rūšių  
STATYBAM  
IR NAMŲ  
PATAISYMŲ  
MEDŽIAGAM

**CARR MOODY LUMBER CO.**  
STASYS LITVINAS, Prez.  
3039 So. Halsted St.  
Tel. Victory 2-1272

Apskavinavimą ir Prekių Pirstatymą Teikiame Nemokamai

**VEŠINTUVAI, TELEVIZIJOS**  
Sąžiningai ir nebrangiai teisiame už patarnavimą visoje šalyje, už dirbtuvės darbus — \$10.00 ir dalyvų figios pavelkatinės lempos.  
J. M. GLINAS  
2549 W. 99th St., II A. PR. 6-1063

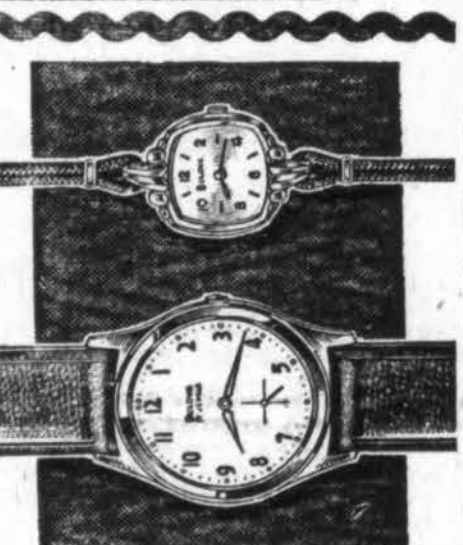
### Biznyje be religišų ženklų

Pasaulinio kongreso metu Muenchene komitetas prašo visų prekybos įmonių savo komerciniuose skelbimuose nenaudoti Kongreso ženklų, nes nenorima, kad kongresas pavirstų prekybos muge. Kongresas vyksta nuo liepos 31 d. lig rugpjūčio 7 d.

### Dovana universitetui

St. Louis universitetui keturi nežinomi aukotojai paukojo 285,000 dol. mokslo ir inžinerijos centrui.

### Platinkite "Draugą"



### URMO KAINOS

- Rankiniai laikrodėliai po \$4.00
- 7 akmenėlių laikrodėliai po \$5.00
- 17 akmenėlių Benrus, patys užsisuka, automatiški \$19.75
- 17 akmenėlių su žadintuvu \$24.00
- Paauskuoti laikrodėliai, vyriški ir moteriški, vertės \$49.00, už \$29.00
- 17 akmenėlių 14 k. aukso vyriški ir moteriški, nupiginti \$37.50
- Deimantiniai žiedai, vertės \$100.00, už \$50.00
- Deimantiniai žiedai, vertės \$250.00, už \$125.00
- Auksiniai vestuvių žiedai po \$10.00
- Klipierai plaukams kirpti po \$4.50
- Deimantiniai režiukai stikliui piauti po \$3.75
- Auksinės rašomos plunksnos, Rašomos mašinėlės nuo \$29.50
- Gintaro išdirbiniai, Moteriški papuošalai
- 3 gabalų lagaminų setas \$18.95
- Piano akordeonai po \$99.50

**BUDRIK JEWELRY**  
3241 S. Halsted Street  
Calumet 5-7237

Sekmadieniais uždaryta  
Pirmadieniais ir ketvirtadieniais atdara iki 9 val. vakaro

Radio programos iš stoties WHFC  
1450 kil. sekmdieniais nuo 2:15 iki 3 val. po pietų

### APDRAUSTAS SAUGUMAS - PELNINGI PATARNAVIMAI



**CHICAGO SAVINGS & LOAN ASS'N**  
6245 So. Western Ave., Chicago, Ill. Telef. GROvehill 6-7575  
ATDARA: Pirmadienį nuo 12 iki 8, antradienį nuo 9 iki 4, ketvirtadienį ir penktadienį nuo 9 iki 8, Trečiadienį uždaryta visą dieną, o šeštadienį nuo 9 iki 12:30 val. po pietų.

**\$600 IKI \$1500 NUOLAIDOS ANT NAUJO 1960**  
**Chrysler - Plymouth - Imperial**  
Daugybė gerų visų išdirbusių vartotų automobilių  
Galima nupirkti be pinigų — Išimokėjimas

**BALZEKAS MOTOR SALES, INC.**  
"U WILL LIKE US"  
**CHRYSLER—PLYMOUTH—IMPERIAL—VALIANT**  
SALES — SERVICE  
4030 Archer Avenue, Chicago, Illinois  
Didžiausia ir teisingiausia lietuvių automobilių įstaiga

**NAUJŲŲ MADŲ**  
Kampinės sofas ir kitokie baldai

\$99.95 už abi  
F. A. RAUDONIS ir N. BERTULIS, Savininkai  
**ROOSEVELT FURNITURE CO.**  
2310 West Roosevelt Road Tel. SEeley 3-4711  
Atdara pirmadieniais ir ketvirtadieniais 9-9 val., kitomis dienomis 9-6. Liepos ir rugp. mėnesiais sekmd. uždaryta

**TAUPLYKITE TEN, KUR MOKAMAS AUKS. DIVIDENDAS**

**MIDLAND SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**  
Ant visų taupymo sąskaitų **4 1/2%** Ant Bonus sąskaitų **5%**  
4038 ARCHER AVENUE, CHICAGO 32, ILL.  
Phone: LA 3-4719  
Kiekviena sąskaita iki \$10,000 yra apdrausta Federalinės valdžios Draudimo įstatygoje.  
AUGUSTS SALDUKAS, Prezidentas

**TV - RADIJAI - HI-FI - STEREOFONINIAI HI-FI, VOKISKI ORO VEŠINTUVAI - AIR-CONDITIONING**  
**FRANK'S Television and Radio, Inc.**  
SALES & SERVICE Sav. P. Keršis, P. Endzelis, J. Bendoraitis  
3240 South Halsted Street Tel. CA 5-7252

**PERKRAUSTYMAI - MOVING**  
Pigus, sąžiningas darbas. Visi apdraudimai. Dėl artimų ir tolimų distancijų. Sankite sekanciai!

**ANTANAS VILIMAS**  
3415 S. LITUANICA AVE., CHICAGO, ILL.  
Telefonas FRontier 6-1882

**MOKAM AUKŠTUS DIVIDENDUS ANT VISŲ TAUPYMO SĄSKAITŲ!**  
INDELIAI APDRAUSTI IKI \$10,000.00  
Paskolos ant namų nuo vieno iki dvidešimties metų — lengvais mėnesiniais atmokėjimais.

**BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASS'N**  
4071 Archer Ave. CHARLES ZEKUS, Sec'y LA 3-8248  
VALANDOS: Kasdien nuo 9 iki 4:30; Ketvirtadieniais 9 iki 3 v. vak. Trečiadieniais uždaryta

**CHICAGO SAVINGS & LOAN ASS'N**  
6245 So. Western Ave., Chicago, Ill. Telef. GROvehill 6-7575  
ATDARA: Pirmadienį nuo 12 iki 8, antradienį nuo 9 iki 4, ketvirtadienį ir penktadienį nuo 9 iki 8, Trečiadienį uždaryta visą dieną, o šeštadienį nuo 9 iki 12:30 val. po pietų.



# NUO NEW YORKO IKI JERUZALĖS

## Lėktuvu virš Atlanto po 10 metų

ALF. SESPLAUKIS

Štai mes ir vėl keliamume. Dešimt metų prabėgo nuo mūsų paskutiniosios europinės kelionės. Škart ržytamės aplankyti jau tris žemynus — Europos, Azijos, Afrikos. Šių dviejų pastarųjų jėi jau ne gilumą, tai bent prietiliūs.

Dar vos tik kelios dienos, kaip prasidėjo vasaros atostogos, New Yorke dar, palyginti, vėsu, dar nebuvo tų sloginantų karščių, nuo kurių bandomė pabėgti, bet ar išlaikysime Palestinos ir Egipto karščius? Ten link pirmiausia krypta mūsų kelionė.

Graži birželio rytmečio saulė šypsoi New Yorkui, kurį paliekame visai ilgai trijų mėnesių vasarai. Ji turbūt gerai išsiilsėjusi, kad tokia skaisči, bet mūsų naktis buvo trumpa — rūpėjo kelionė. Nors mūsų lėktuvas, keturmotoris DC6B — USOA, Kolumbijos universiteto profesūrai ir studentijai parūpinas, išskrenda 9 val. ryto į Londoną ir Paryžių, bet mažiausiai dviem valandom apksčiau turime būti vietoje. Tarptautiniame aerodrome dar įvairiems formalumams atlikti.

### Gyvenimas verda

Dar ankstyvas rytas, bet gyvenimas jau virte verda didmiesty. Matyti ir įprasti vaizdai tuoj išnyks iš akių, kad netrukus užleistų vietą naujims, neįprastiems, dar nežinomiems.

Aerodrome jau minio žmonių, laukiančių eilės įvairių linijų lėktuvams. Netrukus jie išsiškirstys oro erdvėms į įvairias pasaulio puses. Didžiulę maišatyj ir spūstų susirandame savo vietą ir eilę. Smagių, kai matai, tiek pažįstamų ar nesųkį matytų veidų toj nepažįstamų minioj. Nemaža čia studentų, kurie vasarą praleis užjūry studijų ir turizmo reikalais. Ir mums prieš akis stovi nevienas turistų ar piligrimų, bet ir mokslo linio darbo tyrinėtojų tikslas. Ir tuo tikslu buvo ir ši kelionė ruošta ir jai paramos teikta.

Po ilgesnių, nei buvo numatyta, formalumų mūsų lėktuvas pakyla per patį vidurinę ir, greit palikęs New Yorko priemiesčius, jau sklendžia Atlanto pakraščiais bemaž tiesiai į šiaurę, į Newfoundlandą Kanadoje. kur iš Ganderso, pasiėmęs ilges. nei kelionei kuro, leis per Atlantą į Europą pačiu artimiausiu tarp dviejų žemynų keliu. Šį kartą lėkėms tiesiai į Londoną, Airijos Shannono nesiekdami.

Vestuvių nuotraukos ir auštos rūšies fotografijos mūsų specialybė.

**PRECIN PHOTO STUDIO**  
(Incorporated)  
EDVARDAS ULIS, sav.  
4068 ARCHER AVENUE  
Tel. Virginia 7-2481

**MOVING**  
2047 W. 67 PL. WA 5-8063

R. SERENAS perkrausto baldus ir kitus daiktus. Ir iš toli. Miesto leidimai ir pilna apraada.

**GRADINSKAS**

J. G. TELEVISION CO.  
2512 W. 47th St., FR 6-1998  
TV, RADIJAL, HI-FI, VESINTUVAI  
Parūpinimas-taisyimas. Sek. uždarai

Duona ir įvairias skoningas bulkutes kepa

**BRUNO'S KEPYKLA**  
3339-41 S. Lithuania Avenue  
Pristatome į visas krautuves ir restoranus, taip pat išsiunčiame į visas artimuosius miestus  
Tel. Cliffside 4-6376

tranzitinės vizos per Jugoslaviją ir vizos į Jordanią, kuriame yra pati svaibiausiaji ir esminė Sv. Žemės dalis.

New Yorke gauti vizą į Jordaną nėra įmanoma, nes čia tėra tik jo atstovybė prie Jungt. Tautų, o pats konsulatas yra Washingtono. Vizą parsižvežti reikėtų ten pačiam važiuoti. Bet tai kelionei išvengti ir laikui bei išlaidom sutaupyti yra ir kitas kelias: vizą į Sv. Žemę galima gauti ir Londone, o dar paprasčiau — pačiam Jordane, lėktuvu atskridus. Žinoma, tų gudrybių vietoj kartais ir negalima sužinoti; jas dažniausiai bekaulaudamas sužina. Pavyzdžiui, reikia turėti pažymėjimą, kad nes žydų tikėjimo: arabai ir žydai yra mirtini priešai. Turistas ar piligrimas, ypač pavienis, keliaujas, gali pakliūti kartais, ir nemalonią, situaciją, tapdamas politinės nesantaikos auka.

Mintimis nuklystam ir į tolimesnę praeitį, kuri rišasi su šia kelione, bet nėra tam laiko, kai ir alkis pradeda savo kalbą kalbėti. Laimė, kad, lėktuvui vos pakilus, tą alkį apmalšina pietūs, tiesa, įmatriai ir įvairiopal, bet pavalgomai paruošti. Tik kažkodėl prie pagrindinio valgio taip daug saldumų prideda? Kai

kokiais saldumais seselė vaišina, kai lėktuvas kyla ar leidžiasi ir reikia "gyvybės" diržu prisirišti.

### Prieš 10 metų

Jau lygiai 10 metų praėjo, kaip šiuo pačiu keliu leidomės į tolimąją Romą — į Sv. Metų užbaigimą. O ir šios kelionės šakny reikėtų ieškoti dar tolimesnį praeitį. Nors ir miglotai, bet jau buvo svajota apie ją prieš daugiau kaip 20 metų, dar prieš paskutinįjį karą, tėviškės padangėj ir pastogėj.

Kaip netoli tada, dviem metais prieš rūtųjį karą, bebūnant šveicarijoj, buvo saulėtoji Italija su Milanu, Florencija, Roma! Kažkokia mintis tada pašnibzdėjo: Įspūdių gerai prireiktus, ar nevertėtų pasilikti, kad ir antri būtų pietūs? Bet nevertėjo. Ir tik vėliau pas Šekspyrą išskaityta: Atidėliojimai pavojingi. Ir Šveicarijos tada tik du trečdaliu aplankyta: itališkoji dalis palikta rytdienai...

Tik po to turėjo pamečiumi sekti Italija, o dar po to — Sv. Žemė. Po kelerių metų vėl buvome atsiradę netoli tų vietovių, kurios taip neseniai buvo lankytos — kalnuotos Bavarijos papėdėse, mūsų tada primintoj Algu-

voj. Bet svajotos žemės buvo neižengiamos.

Štai jau viršum Kanados žemės, mūsų lėktuvas iš lėto nusileidžia polsio ir kufo Ganderso. Aerodrome stotis didžiulė, erdvi, su milžiniškais langais ir tokiais pat moderniškais pavilais sienose. Bet žmonių čia stebėtina maža, ir mūsų būrelis tose salėse išlirpsta kaip lašas vandenyne. Greit jis vėl susieina draugėn, lėktuvui skubant atsikriebti dėl nenumatyto pavėlavimo.

### Jau virš Atlanto

Pusdienio saulutei jau vakarop slenkant, pakylame ilgokam 8 valandų žygiui per Atlantą. Trumpai bepamato me žemę, įnerdami į tamsių vandenų erdvę. Nelabai mielas šurpo jausmas apima į tą tamsą neriant. Pradžioj skrendam trijų mylių aukštį, esam viršum debesų, kurie kaip sniego jūra ar baltų vilnų kalnai šviečia.

Skridimas tyro oro erdvėm greit alkina. Vakariėnė beveik visieškai panaši į pietus, bet dėl jos pobūdžio daug nesirūpiname, nors kitu atveju ji gal būtų ir per gausi ar per sunki — kas po jos bemiegotų? Vandenyje pusiakulėj ka-

pitonas praneša per radiją, kad pagal normalią procedūrą, pakilsime iki 5 mylių. Jauti, kaip lėktuvas sliugte sliugia oro bangom į tą aukštį.

Po to vėl išlygina skridimas, ir, nespėjus akių pirmam miegui sudėti, pačiam vidurnaktį — laikrodis rodo 12 val. nakties — pasirodo, tikras vandenyne "stebuklas" — labai greit išaušta ir pateka saulė! Geniusus tu-

rėtų būti dailininkas, kurs tą ne pagal normalią procedūrą, pakilsime iki 5 mylių. Jauti, kaip lėktuvas sliugte sliugia oro bangom į tą aukštį. Po to vėl išlygina skridimas, ir, nespėjus akių pirmam miegui sudėti, pačiam vidurnaktį — laikrodis rodo 12 val. nakties — pasirodo, tikras vandenyne "stebuklas" — labai greit išaušta ir pateka saulė! Geniusus tu-

(Bus daugiau)

## CRANE

SAVINGS AND  
LOAN ASSOCIATION

B. R. PIETKIEWICZ, Pres.

2555 West 47th St. Tel. LAfayette 3-1083  
PLENTY OF FREE PARKING

4 1/4%

NEBA INVESTAVIMO SĄSKAITOS

**Mokami nuo vasaros 1 d., 1960**

PINIGAI NESTI IKI 15 D. PELLO NUOSIMCIUS NUO 1 D.  
Dividendai mokami saulio ir liepos m. 1 d.

**VALANDOS:** PIRMAD. ir KETV. .... 9 v. r. iki 6 p. p.  
ANTRAD. ir PENKTAD. .... 9 v. r. iki 5 p. p.  
SESTAD. .... 9 v. r. iki 12 val. d. Trečiad. uždaryta.

OFFICIAL PUBLICATION

### NOTICE OF PROPOSED PERMANENT IMPROVEMENTS AT EDUCATIONAL INSTITUTIONS OWNED BY THIS STATE ACT AND BOND ISSUE

Voters at the November 8, 1960, general election will be afforded the opportunity to vote on a proposal for a bond issue which is essentially as follows: Shall the State of Illinois borrow \$195,000,000 for a building program in order to relieve overcrowded conditions at the State owned institutions of higher education?

The detailed provisions are contained in a law which was passed by a two-thirds vote of the General Assembly and approved by the Governor. The text of the act is published below, as required by the State constitution. The following Statement and Suggestions has been prepared to afford a proper understanding of the proposition to be voted on.

#### STATEMENT AND SUGGESTIONS

**Scope of the Building Program.** Proceeds of the bond issue are to be used for making permanent improvements at the University of Illinois, Southern Illinois University, Eastern Illinois University, Illinois State Normal University, Northern Illinois University, and Western Illinois University.

The term "permanent improvements" is defined in Section 3 of the act and includes the acquisition of land as well as the construction, enlargement, and rehabilitation of buildings. (Future General Assemblies will determine what specific improvements are to be made.)

**Term, Interest, and Sale of Bonds.** The bonds are to be fully retired within 25 years of issue, and they are to bear 4 per cent annual interest. They are to be sold, after newspaper advertising, to the "highest and best bidder, for not less than their par value, upon sealed bids."

**Payments to be Made.** Payments on the principal and interest of the bonds are to be made, as they become due, from a Universities Building Bond Retirement and Interest Fund in the State treasury, as provided in Section 5 of the act.

In order that this Bond Fund contain sufficient money to meet the required payments, the General Assembly is authorized to direct the transfer, from time to time, of State funds from the General Revenue Fund to this Bond Fund. The General Revenue Fund is supported by a major portion of the tax revenues of the State. If the General Assembly should fail to direct such transfers of funds, then Section 6 of the Act, which levies a property tax upon all real and personal property in this State subject to the taxation, will be in full force and effect. The proceeds of this tax, if levied, shall be paid into this Bond Fund for the purpose of making payment of the principal and interest on the bonds. However, if sufficient money has been transferred from the General Revenue Fund to this Bond Fund to meet the required payments, then no tax levy will be necessary and none will be made.

**Referendum Requirement.** The act providing for this bond issue will go into full force and effect only if it receives a majority of the votes cast for members of the General Assembly at the November 8, 1960, election. The proposition is to be submitted on a separate ballot, except that where voting machines are in use, such machines may be used to vote upon the proposition.

The form of ballot is given below in the text of the act. (The ballot itself, as well as the act, should be studied now.)

#### THE ACT OF THE GENERAL ASSEMBLY.

The Act of the General Assembly heretofore mentioned is as follows:

An Act to authorize the issuance and sale of bonds of the State of Illinois for the purpose of obtaining funds to be used for making permanent improvements at educational institutions owned by this State and to provide for the payment of the principal of and interest upon such bonds.

Be it enacted by the People of the State of Illinois, represented in the General Assembly:

Section 1. The State of Illinois is authorized to issue and sell and provide for the retirement of bonds of the State of Illinois to the amount of \$195,000,000 for the purpose of providing funds in order to relieve over-crowded conditions by making permanent improvements at educational institutions owned by this State which are now under the jurisdiction and control of the Board of Trustees of the University of Illinois, the Board of Trustees of Southern Illinois University and the Teachers College Board.

Section 2. The Building Bond Board, hereinafter called the Board, is created to consist of the Governor, the State Treasurer and the Attorney General. The issuance, sale and retirement of bonds authorized by this Act shall be under the general supervision and control of the Board.

The bonds shall bear interest, payable annually, from their date, at the rate of not more than 4% per annum. They shall be serial bonds and be dated, issued and sold from time to time in such amounts as may be necessary to provide sufficient money to make improvements provided for in this Act. Each bond shall be in the denomination of \$1000.00 or some multiple thereof, and shall be made payable within 25 years from its date. These bonds shall be signed by the Governor and attested by the Secretary of State under the seal of the State and countersigned by the State Treasurer. The signatures of the Governor and the Secretary of State may be lithographed facsimile signatures. Interest coupons with lithographed facsimile signatures of the Governor, Secretary of State and State Treasurer may be attached to the bonds. The fact that an officer whose signature or facsimile thereof appears on a bond or interest coupon no longer holds such office at the time the bond or coupon is delivered shall not invalidate such bond or interest coupon.

Pending the preparation and execution of any such bonds, temporary bonds may be issued with or without interest coupons. The bonds shall be sold to the highest and best bidders, for not less than their par value, upon sealed bids. The Board shall from time to time as appears on its date. These bonds shall be signed by the Governor and attested by the Secretary of State under the seal of the State and countersigned by the State Treasurer. Each of such advertisements for proposals shall be published at least 10 days prior to the date of the opening of the bids. The Board may reserve the right to reject any and all bids. The bonds may, at the request of owners, be registered with the Secretary of State. The bonds shall be deposited with the State Treasurer and when sold the proceeds of the bonds shall be paid into the State treasury and kept in a separate fund which shall be known as the Universities Building Fund, which separate fund is hereby created.

Section 3. The proceeds from the sale of bonds heretofore provided to this Act shall be used for making permanent improvements at State institutions.

As used in this Act, the term "permanent improvements" means and includes construction of buildings, enlargement and rehabilitation of existing buildings, with fixed equipment installed; preparation of plans and specifications therefor; land acquisition; landscaping and construction of sidewalks, roads, driveways and parking space; and all other things necessary for completion of construction of buildings and grounds in connection therewith.

Section 4. The State Treasurer may, with the approval of the Governor, invest and reinvest, at the existing market price and in any event not to exceed 102% of par plus accrued interest, any money in the Universities Building Fund in the State treasury which, in the opinion of the Governor communicated in writing to the State Treasurer, is not needed for current expenditures due or about to become due from such fund, in obligations of the United States Government maturing not more than one year after the date of purchase. The cost price of all such obligations shall be considered as cash in the custody of the State Treasurer and such obligations shall be conveyed at cost to the Universities Building Fund in the State treasury. The money in the Universities Building Fund in the form of such obligations shall be set up by the State Treasurer as a separate account of such fund and shown distinctly in every report issued by him regarding fund balances.

All earnings accruing upon such investment shall be paid into the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund in the State treasury, which separate fund in the State treasury is hereby created. All of the moneys received from the sale or redemption of such obligations of the United States Government shall be replaced in the Universities Building Fund.

Section 5. To the extent that funds are available in the General Revenue Fund of the State, the General Assembly is authorized to direct the transfer, from time to time, from the General Revenue Fund to the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund, of sufficient money to pay the principal of and interest on the bonds provided for by this Act, as the same become due, and to the extent such transfer of funds is authorized by the General Assembly for that purpose, the taxes levied for the payment of the principal of and interest on said bonds as provided by Section 6 of this Act shall be abated.

Section 6. This act, after this Act becomes fully operative, and until all of the bonds hereunder provided for are retired, there is levied a direct annual tax upon all real and personal property in this State subject to taxation for such amount as shall be necessary and sufficient to pay the interest annually, as it shall accrue, on all bonds issued under the provisions of this Act and also to pay and discharge the principal of such bonds at par value, as such bonds fall due; and the amount of such direct annual tax shall be appropriated for that specific purpose.

The proceeds of this tax shall be paid into the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund in the State treasury.

The required rate of such direct annual tax shall be fixed each year by the officers charged by law with fixing the rate for State taxes on the valuation of real and personal property in this State subject to taxation in accordance with the provisions of the statutes in such cases; provided, however, that if money has been transferred from the General Revenue Fund to the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund for the same purpose for which said direct annual tax is levied and imposed then said officers shall in fixing the rate of said direct annual tax make proper allowance in the amount of money so transferred in reduction of the tax levied under this Section and the tax levied under this Section shall be abated in that amount.

Section 7. The proposition of whether this Act shall take effect, a debt of \$195,000,000 be contracted, bonds be issued to that amount and the principal of such bonds be paid within 25 years of their date and the interest thereon be paid as it accrues by levying and imposing a direct annual tax and by authorizing the General Assembly to transfer money in the General Revenue Fund to the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund therefor, shall be submitted to the People of the State of Illinois at the general election to be held on Tuesday next after the first Monday of November, A. D. 1960, on a ballot to be substantially in the following form:

<p>Shall an Act of the General Assembly of the State of Illinois, entitled "An Act to authorize the issuance and sale of bonds of the State of Illinois for the purpose of obtaining funds to be used for making permanent improvements at educational institutions owned by this State and to provide for the payment of the principal of and interest upon such bonds", enacted by the Seventy-first General Assembly, become effective and the State of Illinois contract a debt of \$195,000,000 and issue serial bonds to that amount bearing not to exceed 4% interest pursuant to said Act to provide funds for permanent improvements for educational institutions of the State of Illinois, and shall the State of Illinois levy annually a direct tax sufficient to pay the interest on such bonds as it shall accrue and to pay and discharge the principal of such bonds within 25 years from their date, in accordance with said Act, which Act provides that, to the extent that funds are available in the General Revenue Fund of the State, the General Assembly is authorized to direct the transfer of funds from time to time from the General Revenue Fund to the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund sufficient to pay the principal of and interest on the bonds provided for by said Act, and to the extent such transfer of funds is authorized by the General Assembly for that purpose, the taxes levied for the payment of the principal of and interest on said bonds as provided by Section 6 of this Act shall be abated?</p>	YES		NO
	YES		NO

Such ballot shall be separate from all others used at such election, except that where voting machines are used under the direction of any county clerk, such voting machines may be used to vote upon such proposition instead of upon the separate ballot.

Notice of the submission of the proposition shall be given by the various county clerks and the ballots shall be canvassed and returned, abstracts of the vote made and submitted, the votes canvassed and declaration of the result made in the same manner as is provided by Sections 1, 6 and 7 of "An Act to provide the manner of proposing amendments to the constitution, and submitting the same to the electors of this State", approved March 14, 1877, as amended, in case of the submission of a proposed constitutional amendment; provided that, if separate ballots are used, ballots for the submission of such proposition shall be printed on paper that is white in color.

Section 8. Before the vote of the people is taken upon such proposition, the Secretary of State is authorized and directed to cause publication of this Act to be made in at least two daily newspapers, one of which shall be published in the City of Springfield and the other in the City of Chicago. Such publications shall be made and repeated at such times as is provided for by Section 2 of "An Act to provide the manner of proposing amendments to the constitution, and submitting the same to the electors of this state", approved March 14, 1877, as amended, in the case of publication of a proposed constitutional amendment.

Section 9. If any section, sentence or clause of this Act is for any reason held invalid or to be unconstitutional, such decision shall not affect the validity of the remaining portions of this Act.

Section 10. This Act shall go into full force and effect upon receiving at the general election at which it is submitted the majority of votes required by Section 18 of Article IV of the Constitution. The provisions of this Act for the payment of the principal of said bonds at maturity and of the interest thereon annually, as it shall accrue, by authorizing the General Assembly to direct the transfer of funds in the General Revenue Fund to the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund for that purpose and by the direct annual tax upon real and personal property which has been levied and imposed herein for that purpose, shall be irrevocable until such debt and interest is paid in full, and for the making of such payments the faith of the State of Illinois is hereby pledged. (Approved July 24, 1960.)

#### FORM OF BALLOT

The proposition will be submitted to the voters at the General Election November 8, 1960, on a separate ballot in substantially the following form:

Universities Bond Issue  
For Permanent Improvements at State Owned Educational Institutions

<p>Shall an Act of the General Assembly of the State of Illinois, entitled "An Act to authorize the issuance and sale of bonds of the State of Illinois for the purpose of obtaining funds to be used for making permanent improvements at educational institutions owned by this State and to provide for the payment of the principal of and interest upon such bonds", enacted by the Seventy-first General Assembly, become effective and the State of Illinois contract a debt of \$195,000,000 and issue serial bonds to that amount bearing not to exceed 4% interest pursuant to said Act to provide funds for permanent improvements for educational institutions of the State of Illinois, and shall the State of Illinois levy annually a direct tax sufficient to pay the interest on such bonds as it shall accrue and to pay and discharge the principal of such bonds within 25 years from their date, in accordance with said Act, which Act provides that, to the extent that funds are available in the General Revenue Fund of the State, the General Assembly is authorized to direct the transfer of funds from time to time from the General Revenue Fund to the Universities Building Bond Retirement and Interest Fund sufficient to pay the principal of and interest on the bonds provided for by said Act, and to the extent such transfer of funds is authorized by the General Assembly for that purpose, the taxes levied for the payment of the principal of and interest on said bonds as provided by Section 6 of this Act shall be abated?</p>	YES		NO
--	-----	--	----

CHARLES F. CARPENTIER  
SECRETARY OF STATE

Approved this 7th day of  
November, A. D. 1960.

GISELVILLE DEWEESLEY  
ATTORNEY GENERAL

CAPITOL BUILDING,  
Springfield, Illinois.

OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE

I, CHARLES F. CARPENTIER, Secretary of State of the State of Illinois, do hereby certify that the foregoing contains a true copy of the Act of the Seventy-first General Assembly, approved July 23, 1960, entitled "An Act to authorize the issuance and sale of bonds of the State of Illinois for the purpose of obtaining funds to be used for making permanent improvements at educational institutions owned by this State and to provide for the payment of the principal of and interest upon such bonds", the original of which is on file in this office, and the form in which the proposition is to be submitted to the voters will appear on a separate ballot at the General Election to be held on the 8th day of November, A. D. 1960.

IN WITNESS WHEREOF, I have set my hand and affix the Great Seal of the State of Illinois, Done at my office in the Capitol Building, in the City of Springfield, this 10th day of November, A. D. 1960, and of the Independence of the United States the one hundred and eighty-fourth.

CHARLES F. CARPENTIER,  
Secretary of State.



CLASSIFIED AND HELP WANTED ADS

REAL ESTATE

MARQUETTE PARK. Mūr. 2 po 4 kb. gazu šildomas. \$18,900. Mūr. naujas 5 1/2 kb. mažas įmok. \$19,500.

BUDRECKAS

4081 ARCHER AVE. LA 3-3384

MISCELLANEOUS

HEATING SERVICES

Nemokamas apskaitinimas. Geriausių žinomų firmų LENNOX, TIMKON, WEL-McLain, REPUBLIC, KEWAWEE pečiai, oro vėdinimo (air conditioning) visokių dydžių. Instaliuojame karšto vandens garų ir šilto oro sistemas. Taip pat pakeliamas visas į gazu arba alvygą įabartinuose jūsų namuose ir į statomus naujus.

Visų rūšių skardos darbai. DARBAS GARANTUOTAS. Sautkite 24 val.

Tel. Clearwater 7-6675

REAL ESTATE

BRIGHTON PARK. Mūr. 2 po 4 kb. gazu šildomas. \$18,900. Mūr. naujas 5 1/2 kb. mažas įmok. \$19,500.

Simaitis Realty

2737 W. 43 St. CL 4-2390

REAL ESTATE

Mūrinis, 3 mieg. Brighton p., naujas \$20,000. Mūrinis, 3 mieg., naujas, Gage p. \$21,000.

MARQUETTELAND

2517 W. 69 St. PR 6-0956

REAL ESTATE-INSURANCE

NORKUS & ASSOCIATES

2405 W. 51st Street

WALBROOK 3-5090

Vak PR 8-3579

Trečiadieniais uždaryta

MARQUETTE PARK CENTRE

Skulptam pardavimui gražus mūr. 2x6, dideli langai, šažuolės rūsės, šildymas alyva, 2 auto mūr. garažas. Prašoma \$30,300.

Pajamų mūr. 8 kamb. ir porčius. 5 miegami. Naujas šildymas alyva. 2 auto garažas. \$19,500.

7 kamb. apyvarnis mūr. 2 auto garažas. 40 pėdų sklypas. \$22,600.

Visai naujas mūr., arti lietuviškos mokyklos. 3 miegami. Išlekti vamzdžiai. \$19,500.

6 kambarytų namas ir geras garažas. Arti mokyklos. \$14,500.

Arti lietuviškos mokyklos. Gražus 6 kamb. mūrinis. Naujas gazu šildymas. Garažas. \$22,000.

3 butai ir bižnis. Mūr. namas, šviesūs dideli butai, 2 auto garažas. \$48,000.

Naujas, 2 po 5 1/2 mūr. po 1 1/2 vonios kiekvienam bute. Atskiri šildymai gazu. Rimtas pasidarymas. Gražus 1 1/2 aukšto mūras. 6 ir 4 1/2 kamb. butai. 40 pėdų sklypas. Šalia mūr. garažas. \$29,300.

Šventi parduoda gerą ir pelningą namą. 14 kamb., 3 vonios. Centr. gazu šild., 2 garažai, platus sklypas, gėlinė tvora, visi valdai — už \$25,000.

KITUR: 5 butai ir krautuvė. Pelningas mūr. namas. \$16,900.

Brighton Parke. Modern. įrengtas 3-1/2 butų mūr. 2 auto. mūr. garažas. \$28,000.

Pelningas restoranas. Didelės patalpos. Gerai įrengta vieta, 5 metų "lease". Arti California ir Archer. Tik \$23,000.

Taverna ir puikus didelis butas. Gražus mūr. namas. Geri įrengimai. Šalia aptvertas platus sklypas. Tik \$22,000.

Beverly Hills. Puikus 5 kamb. mūrinis. Platus sklypas. Gazu šildymas. Maži mokesčiai. \$26,000.

3-1/2 butų mūrinis. Modernai įrengtas namas. 2 po 5 kamb. ir 6 kamb. butas. Atskiri gazu šildymai. Galite silyti \$19,800.

Naujiamis priedu. 6 m. namas. 3 arduis mieg. Didžintis salionas. Modern. virtuvė. Šažuolės beisontas. Platus lotas. Prašo \$16,600.

K. VALDIS REAL ESTATE

2655 West 69th Street

RE 7-7200 arba RE 7-8534

RELiance 5-1995

9 kamb. namas, arti 63rd ir Pulaski. Rezidencija arba būstui, ekstra sklypas. Gazu apšild. Nuo sienos iki s. kilimai, 2 pilnos plytelės vonios, plyt. virtuvė, spintelės. Arti 2 mokykl. Sav.

REpublic 5-1995

DEMESIO!

RINOS & VANDENS NUTEKAMIEJI VAMZDŽIAI (Gutters & Downspouts)

DEBEME VARIO — "COPPER-ALLOY" METALO RINAS IR VAND. NUTEKAMUOSIUS VAMZDŽIUS už tokia pat kainą, kaip ir "galvaniz." Jų niekad nereikia dažyti ir jie nėra jokioms lietuviškoms VOSIUKS STOGUS taisome ir atremontuojame. Garantuojame 5 metams.

DIMTRAKIUS IR "SMOKE-STACKS" išvalome, atremontuojame ir atliekame "tuckpointing". NAMŲ RINAS IŠVALOME ir pašaliname išmetimo iš vidaus ir nušašome. Bus kaip naujos. Mūsų firma yra didžiausia šioje srityje, atliekame darbus su geriausiu už žemiausias kainas visame mieste. Visas mūsų darbas garantuojamas. Esame pilnai apdraudę. Kreiptis galima diena ar naktį ir sekmadieniais. Telefonai — LAwndale 1-6047 arba ROckwell 3-8778

Mūsų JONAS PATARNAUSKAS

Perskaite "Draugą", duokite jį kitiems pasiskaityti

JEI TIK GERO NAMO REIK,

TU PAS SIMKŲ TIK UŽEIK. JEI UŽEITI PER TOLI, TAI PASKAMBINTI GALI; JIS PAS TAVE ATVAZIUOS, NEMOKAMAI APSKAIČIUOS. JEI REIK, PLANĄ PADARYS — GERAI, PIGIAI PASTATYS.

V. ŠIMKUS

2618 W. 71st Street. Tel. PR 8-4268 ir TE 9-5531

REAL ESTATE

Puikus mūrinis ant platus sklypo 2 po 6 kamb., 2 maš. garažas. Tik \$26,500. Brighton Parke. Mūr. 2 po 5 kamb. Centr. šild., 2 maš. gar. Arti ausiok. ir mokykl. \$26,000.

M. ŠIMKUS

REAL ESTATE — INSURANCE 4259 So. Maplewood Ave. CL 4-7450; Res. YA 7-2046

SHUKIS REALTY

6433 S. Pulaski St. Tel. Ludlow 5-5900

Parduoti, pirkti ar išiminti namus galite Chicagoje ar jo priemiestuose. Turime nuosavybę visur, taip pat turime ir klientų, kurie nori pirkti Krepkitės į mūsų raudin, kur gauste geriausias patarnavimas.

LARAI SVIESOS 2 butai po 4 kamb. Brighton Pk. Nauja gazu karštu vandeniu šildymo sistema. 2 auto garažas. \$22,500.

VAISIŲ FARMA 74 akrai, Michigan, tik 1/2 mylios nuo ežero. 8 kamb. gyv. namas ir kamb. išnuomavimui. Vistidė. Visi moderniški vaistų farmai reikalingi įrenginiai. Metinių pajamų apie \$12,000, įmokėti \$8,000.

GAJAMA MAINYTI Visai naujas mūr. Marquette Pk. prie pat parko ir mokyklos. 2x5 1/2 1/2 AUKŠTO MŪR. — \$23,500. Netoli Marquette Pk. kolonijos: 5 kamb. apačioje (2 mieg.), 4 kamb. viršuje (2 mieg.). Šildymas alyva. 2 auto garažas.

GRĄŽIAI UŽLAIKOMAS 5 didelių kamb. mūr. bungalov. geriamam stovij ir puikioji vieta. Autom. šildymas gazu. Labai švarus rūšys, pastogė, 2 auto garažas. 34 pėdų sklypas. \$20,000.

200 AKRŲ EKIS WISCONSINE 285 myl. nuo Chicago 5 kamb. gyv. namas, tvirtas, šikio mašinos, 100 akrų spaugų miškus, kiti dirbama. Kiekvienam savaitgalį galima apžiūrėti — būsite nuvežti. Tik \$12,800.

12 APARTAMENTŲ Virš \$1,000 mėn. pajamų. Galima malyti.

P. LEONAS

REAL ESTATE 2735 West 71st Street Tel. WALbrook 5-6015

PASKŪTINĖ PROGA! Netoli Marquette Parke parduodami 3-1/2 miegiamų mūr. namai. Gazu šiluma, apsauga nuo potvynio, plytelių vonios ir virtuvės. Be to dar apylinkėje turime keletą žemės sklypų ir priimame užsakymus.

MODEL HOME 77th & WHIPPLE ST. Atidara apžiūromui sekmadienį nuo 1 iki 6 v. v. F. PETRAUSKAS CO., Builders PŠROSKAS 8-3792

MŪRINIS 8 BUTŲ. BARGENAS. Apylinkėje 18th ir Western Ave. Pečiai apšild. Nuomininkai patys valo ir apšildo butus. Geros pajamos. \$17,900. arba duokite pasiūlymą. Įmokėti \$3,000. SVOBODA, 3738 West 26th St. LAwndale 1-7038.

GERAS INVESTIMAS

Parduodamas didelis mūrinis namas ant 3 lotų (75x125). Tyle sienos ir lubos (porcelano plyt.). Tai buvusis Juclaus valgyklos namas, dabar yra didelė rakančių krautuvė, kuri turi kitą būsto vietą. Agentai gaus pilną komisiją. Dėl platesnių informacijų kreiptis į Budrikio krautuvę, 3241 So. Halsted St. Telef. Victory 2-9542

PELNINGAI INVESTUOSITE PINIGUS nusipirkdami netoli Chicago gražius 2-sonos apylinkės, 4 žuonius apaugusį sklypą ar didesni, žemės plotą. Kai kurie iš jų su tvirtinimais. Teiraitės — Clearwater 7-7888

CIGERO 2-1/2 butų, BARGENAS. Apylinkėje 50th ir 22nd St. 4 1/2 ir 4 kamb. Gazu apšild. Plinras rūšys. Plytelių vonios. Tik \$22,900. Įmokėti \$7,000. SVOBODA, 6013 Cermak Rd., Bishop 2-2162.

ISNUOMOJAMA — FOR RENT

NAMŲ SAVININKAI TARPININKAUJAME BUTŲ ISNUOMAVIMUI PATARNAVIMAS VILTUI TURIME LAUKIANČIŲJŲ 848AAA BELL-VARPAS Real Estate 6455 S. Kedzie — Prospect 8-2233

PRIE MICHIGAN EŽERO

labai gražioji apylinkėje išnuomojami "cottages" šeimoms arba pavieniams asmenims. Visi patogumai. Susitarimui šaukite — TOWNHALL 3-1964

Skelbtinės "Drauge"

BUILDING & REMODELING

STANKUS CONSTRUCTION CO.

Atlieka planavimo ir statybos darbus, gydytojų ofisų, gyvenamųjų ir prekybų pastatų. Jūsų pasirinkimui turime virš 300 įvairių standartinių projektų. Ofiso ir namų telefonas: PROspect 8-2013 7403 S. WESTERN AVE. Chicago 36, Illinois

"VIKOO" Heating Co.

Įrengia naujus ir perstato senus visų rūšių namo apšildymo pečius (furnaces), gas ir alyvos "conversion burners", vandens "boilers", vandens nutekėjimo rinas (gutters) ir atlieka visus darbus susijusius su namų apšildymu. 4444 S. WESTERN AVE., Chicago, Ill. 7-3447 — J. Zakauskas, Cicero tel. OL 2-2017 — V. Stupys.

L. STASAITIS & Co

GENERAL CONTRACTORS Statome gyv. namus ir įvairius pastatus. Tam reikalingi turimieji sklypai. Atliekame namų patalpymus bei atnaujinimus. Administruojame namus ir nuosavybes. Kreiptis 5-8 val. vakaro 2456 West 69th STREET Tel.: ISTAIGOS WA 5-9730 NAMU IN 8-2028

SILDYMAS

A. Stančauskas instaliuoja visų geriausių Amerikos firmų gazu ir alyva kurenamus pečius (furnaces), visų dydžių oro vėsintuvus bei Air Conditioners ir atlieka visus skardos darbus. 7304 So. Rockwell Street Tel. GROvehill 6-7875

JUOZAS ŽEMAITIS HEATING CONTRACTOR

Įstatome šiltu oru pučiamus pečius, vandens boilerius, oro vėsintuvus, ir skardos darbai (sheet metal work) CICERO HEATING AND SHEET METAL 2431 So. Kedzie Avenue Chicago 23, Ill. LA 3-6622, Res. OL 6-0412

ARTISTIC STONE BUILDERS

Higienišku, nedegamam, nesensamų ir kitokių konstrukcijų projektų sudarymas ir jų vykdymas. 600 West 80th Street Chicago, Illinois Tel. — ST 3-2150

VACY'S PETRAUSKAS GENERAL CONTRACTOR

REZIDENCINIUS, KOMERCINIUS IR VISŲ RŪŠŲ BŪSTŲ PASTATUS IR PABŪVŲ REIKALŲ IR STATYBŲ PLANŲ, PAGAL JŲŲ PAREIŠIMUS. 6936 S. MAPLEWOOD AVE. TELEFONAI: RES. HE 4-7482 OFF. PR 6-0956

KERELIS BROS. CONSTRUCTION CO.

STATOME (VAIRIUS REZIDENCINIUS MEDICINOS IR PREKYBŲ) TIKSLAMS SKIRTUS PASTATUS. ARCHITEKTAS ATLIEKA PLANAVIMĄ PAGAL JŲŲ PAGEIDAVIMĄ REPUBLIC 7-8949 6350 S. ALBANY AVE. CHICAGO

Apsimoka skelbtin "DRAUGE" nes jis plačiausiai skelbtomas lietuvių dienraštis. Gali būti kainos visiems prielamos.



Viceprez. Nixono dukrelės Patricia ir Julie tokiomis suklelėmis ragina balsuoti už savo tėvą. (UPI)

ATSAKYMAS E. SULAIČIUI, ARBA TERMINAI VIETINIAI IR SOVIETINIAI

Perskaite Sporto laikraštį, E. Sulaitis Draugo nr. 165, liepos 15 d. reagavo dėl mano siūlomų terminų. Gaila, kad kaip tik blogu laiku. Karšta ir rašyti nelabai norisi, nes galima pro šalį nurašyti, kaip jau mums pavyzdžiai rodė. Na, bet šokim prieš reikalo. Atseit nesutinkame su Sulaičiu dėl termino pavadinimo žaidikas — žaidėjas ir t. t. Nenaudėtis Daukša siūlo "žaidiką", o Sulaitis laikosi įsitvėręs "žaidėjo". Pirmiausia pažymėkime, kad terminas žaidikas neatsirado mano mandraus paaišvinimo mokytį lietuvių kalbos dėka. Jau prieš karą Lietuvos Aidas ir XX Amžius tik tokią formą vartojo. Vokietijoje po karo dr. Skardžius su K. Čerke-liūnu mus šitaip mokė. Sutarkim, brolyti Sulaiti, kad dr. Skardžius už mudu abu geriau lietuvių kalbą moka, na, o iki Čerke-liūno sporto žurnalistikoje abiem mum "geras verstas kelio", tad turėtume priėmti išvados, kad jų nuomonė jau šiek tiek sveria. Taip, kad jau nereikia tikrai pasitikėti tuoju Daukša, kuris "mandriai kalba", "moko kitus" ir vienas iš tų kurie "nuduodami žinovus, klaidas bando įpiršti kietiems".

Skaitytojus prašo taisyti

E. S. minimas 1959 metais Vilniuje išleistas "Sportinių terminų žodynas". Iš kur Sulaitis ištraukė, kad "prie jo dirbo geriausias lietuvių kalbos bei sporto terminų žinovai", tai jau visai neišku. Komisijoje peržiūrėjusioje knyga, nerandame nei vieno žymesnio kalbininko su autoritetu, na, o dėl sporto terminų žinovų, tai nuomone pasilaikysime sau, nes juos aš geriau pažįstu negu Sulaitis. Galime šiame žodyne rasti eilę trūkumų bei tikrai baisiai gramatiškai iš rusų kalbos verstių apibrėžimų, kurių čia visų negalima suminti. Ilustracijai pažymėkime, kad dar čia vėriamasis terminais startas, finišas, vietoje lietuviškųjų pradmė, baigmė. Rašoma plaukimas vietoje plaukymas. Nėra gražaus termino vienuolikė, o ką reikiama apibrėžimas "pagrindinė stovėscena", tai jau visai sunku atspėti. Pati redakcinė komisija pratarmėje išsireiškia, kad šis darbas yra pirmutinis šioje srityje ir todėl skaitytojai pastebėję klaidas ir netikslumus temalonėja pranešti. Na, gi ir šitokių vadovėlių mum Sulaitis siūlo vadovautis.

Grubūs vertimai

Bendrai sekant sovietinės Lietuvos sportine spauda, galime tik nustebėti jos slpnumu. Realiniai tiesiog prielaimai atrodo verstį iš rusų kalbos. Neraišiai kalbina, kaip mums Grybauskas, nėra žmonių su plačiu sportiniu žodynu ir žiniomis kaip Keturakis, nėra stiprių sporto žurnalistų kaip K. Baronas, Mickevičius. Bent iš dabartinės sporto spaudos Lietuvoje nieko kol kas pasimokyti negalime, atvirkščiai, mes juos galėtume apšviesti. Kaip minėjau, sekiu sportinę spaudą, nes vis matydumu. Bet kuomet priėjau vietą, kur daugiausiai taškų surinkęs žmogus buvo pavadintas "rezultatyviausiu" (nenuisilaužkit liežuviu) žaidiku, tai "gazetas" ištvajau per langą.

Turiu po ranka Korsako redaguotą Lietuvos Literatūros Institutą. Bendradarbiavo Mykolaitis - Putinas ir kiti. 90% visos knygos puiki, bet likusios 10% viską sugadina. Per langą nemesiu — gaila. Padėsiu kur po lentyna. Pasiskaityti tinka, bet vadovautis tai jau ne. Lygiai ir su tuo nelaimingu Sportinių terminų žodynu — gerai, kad pagaliau, toks dalykas atsirado, nes turime pirmą leidinį su sportiniais panašiais terminais vienoje vietoje, nors ir iš rusų kalbos verstais. Jau geriau, brolyti Sulaiti, tu tą žodyną irgi padėki po lentyna ir jo mums kaip šv. Rašto nesifilyk.

Dėmesio kalbininkams

Sporte rašydamas jokio vardo ar pavardės neminėju, todėl Sulaičio reakcija minėtų straipsniu bus įvykus kepurei degant, ku ir paaiškinamas kiek su mandagumo taisyklėmis prasizengiantis tonas. Na, bet už tai nėra ko pykti, pykt žinant, kad New Yorko lietuvių sporto atžvilgiu objektyvumas nebuvo E. S. stiprioji pusė.

Siaip jau gerai, kad tokiais reikalais domisi. Gal ir mūsų gerbiamieji kalbininkai dėmesį atkreips, nuo sporto gyvenimo kiek atsilikusią kalbą praturtindami. Dabar bent tarpusavio kalboje tenka vietomis angliškais barbarizmais versti. Dar 1957 metais Grybauskas skundėsi, kad su krepšinio terminais sunkoka, na, o jau su tenisu visai bėda. Labai gražus Sulaičio pareiškimas ateietyje venkti klaidų. Aišku, klysti žmoniška, o klaidoje pasilikti visai negudru. Štai tame pačiame Draugo numeryje, gaila, matome rašant "Austrijos futbolo čempionas Chicagoje". Nežinau, kadangi sovietiniais vadovėliais nesivadovauju, tai esu linkęs rašyti ir sakyti "meisteris", o ne čempionas. Tokiu keliu einant, galiama neužjilgo ir "nusipelnusio taikybino meistro" termino susilaukti.

Algirdas Daukša

Naujoms Afrikos valstybėms pirmoje eilėje rūpi praktiška bei techniška pagalba krašto ūkiui tvarkyti. Bet šita Maskvai mažiausiai rūpi. Per savo siunčiamas delegacijas ji stengiasi afrikiečiams įdiegti marksizmą bei neapykantą vakariečių "imperialistams". Šmeižto ir neapykantos akcija prieš vakariečius Maskva dažnai atlieka per rytų Vokietijos delegacijas. Tačiau ne visada sėkmingai. Pvz. komunistinė rytų Vokietijos delegacija nebuvo priimta Togo valstybės. Šiuo metu vyksta dra matiški įvykiai Kongo valstybėje yra dideli dalimi Maskvos nuopelnas. Maskva tikisi tuose kraštuose pasigiminti sau patikimus komunistinio imperializmo įrankius.

Komunistinėje akcijoje dalyvauja ir raud. Kinija. Kuria kryptimi įvykiai vystysis toliau, priklausys ypač nuo to, ar Vakarai bus pasirodę racionaliai tiems kraštams padėti. (E.)



# MŪSŲ KOLONIJOSE

## Boston, Mass.

### Gegužinė ir gražuolės rinkimai

Lietuvių radijo Korp., seniausios lietuviškos radijo programos Naujojo Anglijos, 26 m. sukaktuvių piknikas įvyks sekmadienį rugpjūčio 7 d. gražiam, lietuviškam, maloniam Romuvos Parke, 71 Clarmount ave. Montelloj - Brocktone.

Būs renkama gražuolė "Miss Lithuania of N. E." Šiam konkursui jau užsiregistravo adv. Henry P. Lesberto iš Lynn dukrelė, Rosalind Anne Lesbertaitė, Elaine Marie Mikalonitė iš Mattapan, Joan Bankinutė iš Charleen Paznauskaitė iš South Broadway, So. Bosto 27, Mass., tē nuo 16 metų amžiaus kviečiamos užsiregistruoti dabar pas Valentina Minkienę, 502 E. Broadway, So. Boston 27, Mass., siūsdamos savo vardą, amžių ir adresą. Jei patogiau, galite asmeniškai užėiti į Bažnicę Floristų gėlių bei dovanų krautuve, arba galite telefonuoti AN 8-0489.

Šių metų šokių ir gražuolės konkurso teisėjais bus adv. Jonas J. Grigalius, So. Bostono Lietuvių Piliiečių Klubo pirm. ir Mass. Gneralinio prokuroro asistentas, adv. Juozas Tamėnas - Thomas iš Cambridge, Julia Arlauskienė iš So. Bostono, gerai žinomo veikėjo ir biznierių Juozo Arlauskos žmona, gerai žinomas veikėjas Juozas Lekys iš Dorchesterio, Florence Kasperienė, veikėjas Stanley Kallis iš Norwood, ir Milan Stettin, kurio žinioj yra Waldorf restoranas Bostone.

Pereitų metų "Miss Silver Anniversary Lithuania of N. E.", Rita Micevičiūtė iš Pembroke, asmeniškai dalyvaus ir įteiks šių metų išrinktai gražuolei gėlių, ir Mass. Gneralinio prokuroro Edward J. McCormack, Jr., dovanotą statulą. Be šių dovanų, gražuolė bus apdovanota eile gražių, vasariškų rūbų, dovanotų So. Bostono biznierių Kay's Fashion Shop, Davis Millinery Shop ir Sullivan's Shoe Store. Vėliau bus surengtas liksmas gražuolės balius.

Be gražuolės rinkimų dalyvaus programoj Liet. Tautinių Šokių Sambūris, vad. Onos Ivašienės, neseniai grįžęs iš Tarp-tautinių Šokių festivalio Washington, D. C., kur gražiai atstovavo lietuvius. Taipgi pro-

fesionalė "Lorita" šoks Ispanų šokį. Jaunas magikas Mayou rodyd "Fantazija su paukščiais". Vaikų mėgiamas klounas "Tino" žavės vaikučius. Programa prasidės 4:30 v. p. p.

Suaugusieji turės progą laimėti Mass. gneralinio prokuroro žmonelės Emilijos Pupliutės McCormack, Jr., dovanas šokių konkursui, pašokdami "Mamės ir papės pokos" konkurse. Taipgi jaunimas galės pasirodyti palyvaudamas "Jaunimo pokos" konkurse. Bus ir valso ir tango šokių konkursai. Šokiams gros populiarus Ferdinando Smito orkestras iš Brocktono.

Ne tik kad bus įdomi programa ir linksmybės visiems, bet dar gausite progą laimėti vertingas laimėjimų ir įžangos dovanas. Autobusai išeis iš Cambridge Lietuvių Piliiečių Klubo 823 Main St. 1 val. dieną, o iš So. Bostono išeis nuo So. Bostono Lietuvių Piliiečių Klubo 1:30 v. p. p., kamps E. ir Broadway gatvių.

Tarkitės dabar su draugais ir draugėm bei brangiom giminėm susitikti, linksmai ir maloniai praleisti dieną seniausios lietuviško radijo programos Naujojo Anglijos 26 metų sukaktuvių pikniko, Romuvos Parke, Montelloj - Brocktone.

Nuoširdžiai kviečia rengėjai Steponas ir Valentina Minkai Radijo pusvalandis, seniausias lietuviškas radijo programas N. Anglijos, vedamas Stepono ir Valentinios Minkų, galite išgirsti sekmadieniais per tą pačią stotį WLYN, 1360 bangos naujų laikų - 1:30 iki 2 v. p. p. Kviečiam pasiklausyti vėliau, siųsdamos žinių santraukos ir komentarų, muzikos, dainų ir "Magdūtės pasakų".

## Omaha, Nebr.

### Pirmoji kregždutė iš Lietuvos

Daug šeimų karo audros išardė ir išblaškė. Tokį sunkų atsiskyrimą nuo 3 mėn. dukrelės pergyveno Ona ir Pranas Kovai - Kavaliauskai, kada frontui artėjant, teko pasitraukti iš tėvynės. Bijodami mažytę nepakelsiant bėgimo vargų, paliko ją senelės ir tetos globai. Juk tada ne vienas iš mūsų tikėjome, kad išvykstame neilgam. Emigracijos banga atnešė į šį kraštą ir Kovų šeimą, kuri apsislojo Omahoje. Tačiau nenu-rimo tėvų širdis del paliktos dukros. Kai tik susidarė galimybė, prasidėjo įtemptos pas-



Vicepres. Nixon ir H. C. Lodge, respublikonų partijos prezidentinis ir viceprezidentinis kandidatai, tariasi dėl rinkiminės kampanijos vykdymo. (UPI)

tangos, visokių durų varstymas, kad tik pamatytų savo kūdikį. Milžiniškų pastangų dėka, po trijų metų, liepos 6 d. Eppley aerodrome nusileido lėktuvas, iš kurio, apakinta reporterių šviesos, ilgos kelionės išvarginta išlipo ja seniai laukta duklė Dalia Irutė Kavaliauskaitė. Šiuo pasimatymu džiaugėsi ne tik laimingi tėvai, seserys ir kiti artimieji, bet ir virš 200 asmenų atvykę lietuviškosios visuomenės. Rodos, kartu su atvykusiąja padvelkė vėjalis iš gimtinės. Irutė išlipo iš lėktuvo su gimnazistės uniforma, kepuraitė ji nešėsi rankoje. Juk taip miela ir pažįstama ši uniforma! Savo išvaizda ji visai ta pati, kaip prieš daugelį metų, nors visa kita pasikeitę neatpažįstamai. Dabar jau šešiolikmetė Dalia - Irutė apsigyveno pas savo tėvelius Oną ir Praną Kovus Omahoje, 5514 So 32 st. Norėtūsi pakartoti Pr. Kovo žodžius, pasakytus ji apspitusiems reporteriams: "Norėčiau, kad kiekviena šeima, kurią karo audros išardė, galėtų vėl būti kartu ir tokie laimingi, kaip aš šiandieną esu".

Be abejo, praeis nemaža laikas, kol mergaitė apspras nau-

jos apystovese, bet tėvų meilė ir rūpestingumas ras kelią ir dukros širdį ir ji, reikia tikėtis, pasijaus laiminga šioje jai svetimoje šalyje.

**Elsė Petrikonienė**  
— Kas niekam nesiryžta, tam nereikia nė vilties.  
— Schiller

## Vaistai už geležinės uždangos

Gejužės ir birželio mėnesiais Balfas išsiuntė per 600 vaistų siuntinių už geležinės uždangos, kurių beveik trečdalis apmoka Balfas iš savo lėšų. Taip pat pasiūsta keliasdešimt naujų medžiagų siuntų į Lietuvą ir Sibirą.

## Artemidės šventovė

Deivės Artemidės šventovė Ezeze, graikų mieste Maž. Azijoje, yra buvęs trečiasis pasaulio stebuklas. Šventovė pradėta statyti VII amžiuje pr. Kristų ir statyta net 120 metų. Vėliau ji buvo sudeginta ir atstatyta. Nerono laikais tą šventovę apiplėšė romėnai. Galutinai ji sunaikinta buvo 262 metais. Tai padarė gotai.

## Vaikų didžiavimas

Susitikę du berniukai ėmė tarp savęs šnekėti:  
— Mano tėvas yra visa galva aukštesnis, negu tavo tėvas.  
— Taip. Bet mano tėvas visų pilvu storesnis, negu tavo tėvas.

**EDVARDAS SAUNORIS — GELININKAS**  
Paruošia gėles iš savo šiltadaržių vestuvėms, krikštynimams ir kitoms iškilimams. Parūpina gėles ne tik laidotuviams, bet ir gėles sodinti ir puošti kapą jūsų artimųjų.  
**3942 W. 111th St., PR 9-1355 ir 9-1356**

**Operos dainininkei**  
**IZABELEI MOTEKAITIENEI**  
(Blauzdžiūnaitei), jos tėveliui Lietuvoje mirus, reiškiamo giliausios užuojautos.  
**Jadvyga ir Aleksas Kulikai**

**Mielam bendradarbiui**  
**A. + A.**  
**VLADUI-JUOZUI MATULIUI** mirus, liūdime kartu su jo artimaisiais.  
**Meissner Engineers, Inc. dirbantieji lietuviai**

**Plieno Vyrijo nariui**  
**A. + A.**  
**VLADUI-JUOZUI MATULIUI** mirus, giminėms ir artimiesiems gilią užuojautą reiškia  
**Plieno Vyrija**

**DIDŽIAUSIA IR MODERNISKAUSIA PAMINKLŲ DIRBTUVĖ CHICAGOJE**  
**Pirkite tiesiog iš gamintojo ir sutaupysite!**  
**John Savickas Monuments**  
**11849 So. Kedzie Avenue, Chicago 43, Ill.**  
Jūsų pasirinkimui didžiausias rinkinys gatavų pavyzdžių.  
Dėj susitarimo (appointment) galite pašaukti kiekvieną laiką. Telefonai: BE 8-3632 arba BE 8-4718  
Atdara kasdien ir sekmadieniais nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.

**TROOST-PACHANKIS MONUMENTS**  
**6819-21 So. Western**  
**All Phones GR 6-3745**  
**John W. Pachankis Patch, Vice-President**  
**C. Vitkauskas-Vitkus, District Manager**  
**GRAZIAUSIŲ PAMINKLŲ PASIRINKIMAS**  
— 0 —  
Atdara kasdien ir sekm. nuo 9 v. ryto iki 5 p.p.

**A. + A.**  
**Gyd. JADV. PRANCŪZEVIČIŪTEI** mirus, jos broliui kun. Viliui Prancūzevičiui reiškiamo gilią užuojautą ir kartu liūdime.  
**K. L. Biknevič'ai**

**PIRKITE DABAR TIESIOG NUO MR. NELSON, SAVININKO**  
**SAINT CASIMIR MONUMENT CO.**  
**3914 West 111th Street**  
Didžiausias Paminklams Planų Pasirinkimas Visame Mieste  
**Tel. — Cedarcrest 3-6335**  
Vienas blokas nuo kapinių

**Laidotuvių Direktoriat**  
**MAŽEIKA & EVANS**  
**6845 SO. WESTERN AVE.**  
**TRYS MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYCIOS**  
**MAŠINOMS VISTA**  
**REpublic 7-3400 REpublic 7-8601**

**J. F. EUDEIKIS**  
**LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS**  
**TRYS MODERNIOS KOPLYCIOS**  
**4605-07 South Hermitage Avenue**  
**Tel. YA 7-1741-2**  
**4330-34 South California Avenue**  
**Telefonas LA 3-0440 ir LA 3-9852**  
**AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ**

**Petkus**  
**TĖVAS IR SŪNUS**  
**MARQUETTE FUNERAL HOME**  
**TRYS MODERNIOS KOPLYCIOS**  
**2533 West 71st St. Telef. Grovehill 6-2345-6**  
**1410 S. 50th Ave., Cicero, TOWNHALL 3-2108-09**  
**AIKŠTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI**

Ambalansų patarnavimas dieną ir naktį  
Mes turime koplyčias visose Chicago ir Roselando dalyse ir tuojau patarnausime.  
**SEKANTIEJI YRA NARIAI CHICAGOS LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ ASOCIACIJS**

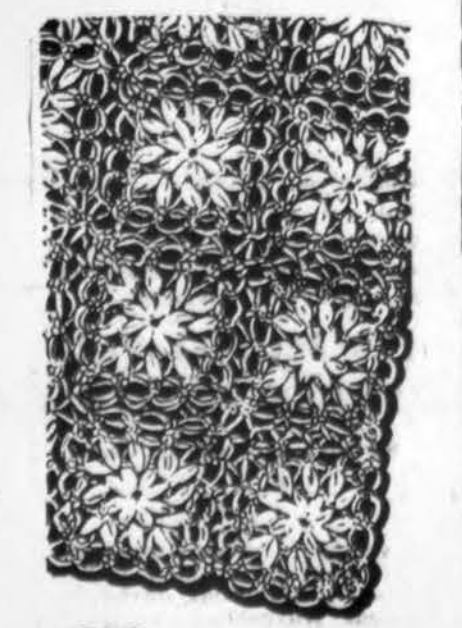
<b>PETRAS BIELIŪNAS</b> 4348 S. CALIFORNIA AVE. LAfayette 3-3572	<b>ANTANAS M. PHILLIPS</b> 3307 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401
<b>PETRAS P. GURSKIS</b> 718 WEST 18th STREET Tel. SEeley 3-5711	<b>POVILAS J. RIDIKAS</b> 3354 S. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911
<b>LEONARDAS F. BUKAUSKAS</b> 10821 S. MICHIGAN AVE. Tel. Commodore 4-2228	<b>JURGIS F. RUDMIN</b> 3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138-1139
<b>VASAITIS — BUTKUS</b> 1446 S. 50th AVE. CICERO, ILL. Tel. OLYmpic 2-1003	<b>STEPONAS C. LACKAWICZ</b> 2424 WEST 69th STREET 2314 W. 23rd PLACE Tel. REpublic 7-1213 Tel. VIRginia 7-6672
<b>VANCE FUNERAL HOME</b> 1424 S. 50th AVE. OLYmpic 2-5245 ir TOWNhall 8-9687	

## News In Classics



Klasikinė suknelė puošia skirtingos spalvos apytinkė ir rankogaliai.  
No. 1462 su PHOTO-GUIDE instrukcijom (anglų kalba), popierinė iškarpa galite gauti šių dydžių—  
Sizos: 12 1/2, 14 1/2, 16 1/2, 18 1/2, 20 1/2, 22 1/2, 24 1/2, 26 1/2. Per krūtinę 33 iki 48. Size 14 1/2 (dydžiui) per krūtinę 35, suknelė su trumpomis rankovėm reikia 4 1/2 jardo 35-otoji medžiaga; 3/4 jardo kontrastinės spalvos.  
Siųskite 35c kartu su užsakymu. Pajamėkite kokią dydžio.  
**DRAUGAS PATTERN DEPT.**  
4645 West 63rd Street, Chicago 29, Illinois  
Greitesniam pristatymui pridėkite dar 10c persiuntimui — first class.

## Soft Blanket!



203  
**JIFFY CROCHET**  
Sveini antklodė vaiko vežimėliui. No. 203. — Pamokos kaip megzti; dygsniai ilustruoti.  
Su užsakymu atsiųskite 25c šiuo adresu —  
**DRAUGAS PATTERN DEPT.**  
4645 West 63rd Street, Chicago 29, Illinois  
Greitesniam pristatymui pridėkite dar po 10c už kiekvieną iškarpą persiuntimui — first class.

**A. + A.**  
**PRANCIŠKA UKSAS (Zimtraitė)**  
Gyv. 4512 S. Washenaw Ave.  
Mirė Hepos 31 d., 1960, 10:20 v. v. sulaukus pusės amžiaus. Gimė Lietuvosj. Kilo iš Alytaus apskr., Stakliškių parapijos. Patsiškų kaimo. Amerikoj įgyveno 51 m. Pasiliko dideliame nuilūdimė sesuo Domicele, Wenskienė, pusbroliu Jonas Motkus, gimėnė Adomus Baris su šeima, kiti giminės draugai ir pažįstami. Lietuvoje liko 3 seserys ir brolis.  
Prelaigė Nekalto Prasdėjimo P. Sv. M. Sosey Rėmėjų D-ja, Treitininkų D-gai. Apstatytasė Maldos D-ja. Buvo amž. narė T. T. Salocių ir Sv. Kazimiero Sosey Rėmėjų. Kūnas pašarvotas Petro Bieliūno koplyčioje, 4348 So. California Ave.  
Laidotuvis įvyks treč. rugp. 3 d., iš koplyčios 8:30 v. ryto bus atlydėta į švenč. P. Marijos Nekalto Prasdėjimo parapijos bažnyčia, kurioje įvyks godulnigos pamaldos už vėlo-nės sielą. Po pamaldų bus nu-lydėta į Sv. Kazimiero kapin-nes.  
Nuoširdžiai kviečiame visus: giminės, draugus ir pažįstamus dalyvauti mise laidotuviuose.  
Nulūde: Sesuo ir kiti gim-inės.  
Laidotuvių direktorius Petras Bieliūnas, Tel. LA 3-3572.

**GUZAUSKŲ BEVERLY HILLS GELINYČIA**  
Geriausios gėlės dėl vestuvių, bėn ketų, laidotuvių ir kitų paguoimų.  
**2443 WEST 63rd STREET**  
**Telef.: PR 8-0833 ir PR 8-0834**





## CHICAGOS ŽINIOS

### PRIMICIJŲ ISKILMĖS

Sekmadienį, šv. Ignaco dienoje, Jaunimo Centre buvo retos iškilmės — primicijos Gedimino Kijausko, S.J. Tai vienas iš jaunųjų tremtinių, lankęs Chicago Aukštesniąją Lituanistikos Mokyklą ir pasiryžęs savo gyvenimą pašvęsti Dievo ir tėvynės idealų tarnybai. Primicijantui, atnašaujantiems šv. mišias, asistavo kan. Pov. Juknevičius. Savo pamoksle kun. J. Prunskis iškėlė primicijanto ryžtą, pasirenkant tarnybą lietuviams aukštame kunigystės pašaukime; reišė viltis, kad jam dar teks dirbti Lietuvoje.

Po pamaldų Jaunimo Centro salėje buvo vaitės, kurias suorganizavo Lituanistikos Mokyklos Motinų Klubas, pagerbdamas buvusį jų globojamą lituanistinę mokyklą auklėtinį, pasiekusį aukštą laimėjimą, ir išreiškiant dėkingumą tėvams jėzuitams, kurių dėka dabar lituanistinė mokykla turi taip palankias darbo sąlygas.

Motinų Klubui ir iškilmų dalyviams padėjo tėvų Jėzuitų provinciolas kun. Br. Kristanavičius, S.J., ypač išreiškdamas padėką p. Sluckams, kurie naująjį kunigą išleido į aukštuosius mokslus. Toliau kalbėjo Gražina Mustelienė, Br. Kvikiys ir Mokytojų S-gos vardu Ant. Gulbinskas, išreiškdamas savo sveikinimus naujam kunigui bei pagarbą tėvams jėzuitams, jaučiantiems lietuviškos visuomenės pulsą ir dėl to gerbiamiesiems visokių išitikinimų lietuvių. Naujasis kunigas jautriai padėjo visiems prie šių iškilmų prisidėjusiems. Kunigas Ged. Kijauskas dar kaipurį laiką gilins studijas.

### EKSURSŲ IS PAVEGROS LIETUVOS

Iš Lietuvos į Ameriką atvyksta ir manoma, kad lankysis ir Chicagoje, patikimų komunistams apie 20 žmonių. Jų tarpe minimi A. Venclova, H. Korsakienė, E. Miezelaitis, Vacys Reimeris. Tai žmonės, kurie literatūroje nepaprastai aktyviai spaudžia laisvą Lietuvą ir giria "didįjį brolių" Rusiją bei kruvinąjį diktatorių Chruščevą.

### GARAŽAS ANKSTI BUS ISMOKETAS

Požeminis garažas Grant parke, Chicagoje, kainavo \$7,120, 236. Kasdien jame sustoja mažiau kaip 1,500 automobilių. Pajamų jame tiek gausu, kad tikimasi visus investuotus pinigus išrinkti jau 1974 metais, net 8 metus anksčiau numatyto laiko.

× Respublikonų partijos tau tybių skyrius, kuriame aktyviai veikia ir Lietuvos Respublikonų Lyga, konvencijos prodiaga Chicagoje, Conrad Hilton viešbutyje, liepos 27 d. suaukė konferenciją pavadintą "Foreign Affairs Forum", šalia visos eilės lietuvių veikėjų konferencijoje labai gražiai lietuvius astovavo, apsirengusios tautiniais rūbais, penkos lietuvaitės: Danguolė Bartkuvienė, Gražina Budrytė, Gražina Paukštytė, Gražina Styrbytė ir Irena Vytauskaitė. Joms priklausomų mūsų visų nuosirdi padėka.

× Nekalto šv. P. Marijos Prasišėjimo parapijos mokykloje dar yra laisvų vietų ir norintieji į mokyklą patekti turi dar šia savaitę kreiptis telf. LA 3-2295.

× Šv. Jurgio parapijos parapijieciams polkų naktis bus su rengta rugpjūčio 27 d. Be šokių bus įvairių pramogų ir vaišių. Polkų vakaras įvyks šv. Jurgio parapijos mokyklos kieme. Jeigu būtų lietus, vakaras įvyktų mokyklos salėje.

### IESKO NUZUDŽIUSIO 5 M. MERGYTĖ

Policija tardo ir taria 18 m. amžiaus buvusį psichiatrinės ligoninės pacientą George Howlett, ar kartais jis nebus nužudęs 5 metų mergytės Betsy Benham, kurios lavonėlis buvo rastas netoli namų Wheeling apskrityje, Chicago kaimynystėje. Howlett įtartas, kai ant jo batų buvo rasta molio, panašaus į tą kaip duobėje, kur buvo rasta nužudytosios kūnas. Mergytė buvo nuskriausta ir užsmagta. Paskirta 75 policijos tarnautojai žudiko ieškoti.

Policija sąslavų dėžėje rado paslėptas pusiū apdegintas vyro kelnaite, kuriose, atrodo, yra kraujo žymių. Atrasta maždaug blokas nuo tos vietos, kur buvo rasta nužudytosios mergytės lavonas. Jau yra paskirta \$1,500 atlyginimo tam, kas atras mergaitės žudiką.

### PAEMĖ NASLAITES IS LIBANO

Dvi Michigan City šeimos paėmė auginti iš Libano, iš šv. Vincento našlaityno Artimuose Rytuose, tris našlites mergytes 3 — 10 metų amžiaus. Mergytės tekalba prancūziškai ir libaniškai. Paskutiniu metu Chicago apylinkių amerikiečiai jau yra įsūniję 18 Libano našlaidžių.

### 160.000 ASMENŲ UGNIAGESIŲ PARENGIME

Chicago ugniagesių parengimas Soldier Field stadione šeštadienio vakare ir sekmadienio popietę sutraukė net 160,000 žmonių. Dalyviai turėjo progos stebėti senovės ir dabartines moderniškas ugniagesių mašinas, šokimą ir ugniagesių tinklą, gelbėjimus iš degančios "ligoninės" ir iš aukšto namo, smagius ugniagesių pokštus, įvairias komiškas ir kitokias varžybas. Parengimai buvo ugniagesių našlių ir našlaidžių reikalams.

### DAUGELIS PRADES ČIAUDĖTI

Apie rugpjūčio mėn. vidurį daugelis pradės čiaudėti, nes tada ore bus labai daug augalų dulkių, kurios alergiškuose žmonėse sukels čiaudulį, vadinamą šienlige. Apie tai praneša Abbott Laboratorių specialistas Daniel W. Lynch. Alergiški žmonės gali to sunkumo išvengti, išvykę kur tų dulkių mažiausia — į šiaurinę Minnesotą ir Michigan valstybę, į New Hampshire, į pietų Floridą ir į Pacifiko pakrantes. Apie 80 procentų alergišku žmonių susilaukia apsaugos priimdami atitinkamus skiepijimus. Chicagoje turime ir lietuvių dr. alergijos specialistę — dr. Mildą Budrienę.



Wheeling, Ill., nužudyta 5 m. mergaitė Betsy Benham. Iškrūpėlis žudikas ieškomas. (UPI)



Prezidentinio kandidato Kennedy 2 m. dukrelė Carolina stengiasi iš savo kiemo Hyannis Port, Mass., išvaryti šunį, kuris pateko kai pas Kennedy lankėsi politinis aktyvas. Kaip matyti šuo jaunos šeimininkės nesirengia klausyti. (UPI)

### TRYS SKENDUOLIAI

Michigano ežere ties Fullerton gatve nuskeno vengras pa bėgėlis Emery Kopesdi, 30 m. Jis, iššokęs iš laivo, plaukė į krantą. Plaukė su dviem kitiems draugais. Visi buvo privargę. Draugai bandė jį atitempti į krantą, bet nebeįstengė.

Jackson Parko uoste nuskeno 16 m. mergaitė Charlotte Smelfer, nuskeno ir ją bėdė išgelbėti 15 m. berniukas Glenn Washington. Mergaitė matyt išliko mėšlungio priepuoliu. Ji emė šaukti pagalbos. Ją begelbėdamas drauge nuskeno ir tas berniukas.

### 7 PLAUKS Į MICHIGAN CITY

Septyni ilgų distancijų plaukėjai šiandien, antradienį, 8 v. ryto pradės plaukti iš Burnham uosto į Michigan City, 36 3/4 mylios nuotoli. Dvi plaukikės — moterys, 22-24 m. amžiaus. Kitų plaukikų amžius svyruoja tarp 18 ir 30. Kad pasiektų Michigan City, jiems reikia išbūti apie 40 valandų vandeny. Visi jie yra išlaikę bandymą, birželio 29 d. nuplaukdam po 10.2 mylios. Tas plaukimo varžybas remia automobilių prekybininkas Jim Moran.

### IS KALEJIMO Į KLEBONUS

Kun. Eligijus Weir, net 21 metus išbuvęs Statevillės kapelionu ir pagarsėjęs savo uoliu darbu su kalniais, paskirtas šv. Petro bažnyčios (110 W. Madison, Chicagoje) klebonu.

### NAUJI RŪMAI AERODROME

Meigs aerodrome, esančiame prie Michigano ežero, netoli planetariumo, Chicagoje, netrukus bus pradėta statyti naujas keleivių stotis, kainuosianti \$550,000. Ji bus iš mūro ir stiklo, 182 pėdų ilgio, 62 pėdų pločio, vidurinė sekcija trijų aukštų. Čia bus laukiamieji, restoranas ir kitos įstaigos.

### ISKRITO MIRTIN

Iš septinto aukšto iskrito metų amžiaus kūdikis ir mirtinai užsimušė. Nelaimė įvyko 3737 S. State, Chicagoje. Vaikučio broliukas, 5 m. amžiaus, buvo tą kūdikį išėmęs iš lopšelio ir padėjęs arti lango. Kūdikis matyti pats priropojo prie lango, kurio papuvė rėmai neišlaikė spaudimo ir mažytis iskrito mirtin.

### PAGERBS MERA DALEY

Trečiadienį Katalikai Karo Veteranai Chicago mērą Dalei pagerbs, padarydami savo organizacijos garbės pirmininku.

### IS ARTI IR TOLI

#### VOKIETIJOJE

Š. m. liepos 4 d. kun. dr. Ladislavui Groniui suėjo 40 kunigavimo metų. Toji proga buvo paminėta Dieburgėje (Vokietijoje), kur šiuo metu sukaktuvninkas gyvena. Kun. dr. Ladislavos Gronis yra gimęs 1896 m. rugšėjo mėn. 11 d. Krokialaukiu parapijoje, Alytaus apskrityje. Kunigų išventintas arkivyskupo Karevičiaus 1920 m. liepos 4 d. Kaune. Po šventinimų buvo išsiustas aukštosioms studijoms į Vokietiją, kur atsiekė teologijos daktaro laipsnio. Grįžęs atgal į Lietuvą, buvo apie 10 metų Vilkaviškio vyskupijos kūrijos kancleriu ir dvasinio tribunolo teisėju. Vėliau ligi 1940 m. buvo karo kapelionu, o 1942-44 m. Vilniaus kunigų seminarijos profesorium. Tremties pradžią praleidęs Vokietijoje, 1949-54 m. Skotijoje dirbo pastoracinį darbą ir redagavo "Išėvių Draugą". 1954 m. vėl grįžo į Vokietiją, kurį laiką gyveno Bonnoje, atstovaudamas Lietuvos krikščionis demokratų tarptautinę krikščionių demokratų organizaciją, nuo 1955 m. kapelionu Vasario 16 gimnazijoje Huetttenfelde ir buvo jos vicedirektorium, galiausiai persikėlė į Dieburgą, kur eina Sielovados direktoriaus pavaduotojo pareigas. Šalia to turi savo platų pastoracinį rajoną Bonnos — Duesseldorfo apylinkėse ir kartu padeda pastoraciniame darbe lietuvių LS kuopose.

Kun. dr. Ladislavo Gronio 40 metų kunigavimo sukakties paminėjimo iniciatoriais buvo Sielovados direktorius tėv. Alfonsas Bernatonis ir Dieburgio kapucinų vienuolyno gvardijonas. Sukaktuvninkas liepos 10 d. atlaikė iškilmingas šv. mišias kapucinų bažnyčioje, asistuojamas savo studijų draugo kun. Salemono Kauno ir kun. Broniaus Liubino. Sukaktuvnį pamokslą sakė eilę metų dirbęs Lietuvoje tėv. Marcelinas, OFMCap. Iškilmingose šv. mišiose, be asistavusių lietuvių kunigų, dar dalyvavo tėv. A. Bernatonis, kun. dr. Jonas Petraitis ir kun. Jonas Tautkevičius, o savo atsilankymu į jobūvį solenzantą dar pagerbė kun. dr. Juozas Navickas ir

#### SIMTAMETIS KUNIGAS

Arlington Heights, viatorionų noviciate gyvenęs kun. Tomas J. McCormick sulaukė 100 metų amžiaus. Kunigas buvo išventintas 1898 metais. Dirbo misijose, buvo kurdijų mokyklos kapelionu, klebonavo. Dar skaito laikraščius be akinių, klausia radijo ir žiūri televizijos.

kun. Jonas Dėdinas. Sukakties proga kun. dr. Gronis gavo sveikinimus iš Mažosios Lietuvos Tarybos pirm. E. Simonaičio, 4204 LS kuopos vadko kpt. J. Matulaičio ir daugelio kitų lietuvių ir vokiečių. (ELI)

#### KOLUMBIJOJ

— Protestas: Liepos mėn. paskutinėmis dienomis Medellino lietuviai protestuodami prieš Lietuvos okupaciją, kuriai suėina jau 20 metų, turės radijo pusbilavandį. Kunigo M. Tamosiūno pastangomis gauta Radio Cadena Nacional — radijo stočių grandinė, kuri perduos jo kalbą per šių miestų stotis: Medellin, Bogota, Cali, Bucaramanga, Manizales, Pereira, Baranquilla. Girdės lietuvių skriaudą visa Kolumbija; bus girdėti taip pat ir Miami.

— Mirė. Per paskutinį pusmetį Kolumbijoje mirė šie lietuviai: Adolfas Cioderis žuvo lėktuvu nelaimėje, kun. M. Dominas mirė nuo širdies ligos, dr. M. Mardosas staigiai mirė nuo širdies priepuolio; senutė Morta Braždienė pasimirė Medeline. Tolimos departamente žuvo lakūnas — jaunas lietuvis, Algis Miliūnas lėktuvu purkšdamas medvilnių plantacijąs.

#### Septyni yra keistas skaičius

Įdomus daiktas: daugelis žmonių mėgsta skaičius septyni. Iš tikrųjų, jį randame dažnai: Tai galite spręsti iš klausimų ir atsakymų, kuriuos paduosiu:

1. Kaip vadinasi septynios kalvos, ant kurių buvo pastatyta Roma?
2. Koks buvo nusikaltimas, kuris buvo septynerius kartus atkeršytas?
3. Kaip vadinasi upė, kurios vandenys reikėjo pasinerti septyneris kartus, kad išgyti?
4. Kaip vadinasi septyni Bažnyčios sakramentai?
5. Koks karas tęsėsi septynias savaites?
6. Kokioje knygoje yra kalbama apie: septynis kandelabrus, septynias žvaigždes, septynias dvasias, septynis žiburius, septynis ragus, septynis akis, septynis angelus, septynis trimtus, septynis karalius?
7. Kokios yra septynios didžiosios nuodėmės?



Kokie yra stūkūs — pavojingi darbai, prie kurių leidžiama samdyti tik turėdinus 18 metų amžiaus? Ir daugiau žinių suinteresuotieji asmenys gali rasti knygelę —

#### FEDERALINIAI DARBO SAMDOS ĮSTATYMAI

Spaudai paruošė Pr. Šulcas

Knygelė išrašymų ir atsakymų forma yra išsiųskite veikiančiai JAV-bėse federaliniai darbo samdos įstatymai. Knygelės kaina 40 centų.

Pilnais su užsakymais atųti: "DRAUGAS", 4545 West 63rd St. Chicago 29, Ill.

8. Kas alkimikams padėdavo paprastą metalą pakeisti į aukso, panaudojant septynias fazes?

9. Kaip vadinasi septynios vestuvinio gyvenimo metinės?

10. Koks kraštas didžiūojasi, kad turėjo septynius išminčius?

11. Koks yra paskutinis žodis, kurį Kristus pasakė ant kryžiaus?

12. Koks mūsų tėsėsi septynias dienas?

13. Kas parašė: "Septyni išminties stulpai"?

14. Kaip vadinasi septynios dorybės, vadinamos "krikščioniškos dorybės"?

15. Kaip vadinasi septynios žmogaus galios?

16. Kas buvo tie septyni, apie kurių gimimą pranešė angelai?

17. Kur buvo surinktos septynios poros gyvulių — švarių ir nešvarių, taip pat septyni rangaus paukščiai?

18. Kaip vadinasi tie septyni, kurie atsikakė pagarbinti imperatoriaus Decijaus statusą ir pasislėpė vienoje uoloje, kurioje gyveno tris šimtus metų?

**Štai atsakymai.** 1. Aventinas, Capitolijus, Celijus, Eskve linas, Palatinas, Kvirinalas, Vomivalas. 2. Abelio nužudymas. 3. Jordanas. 4. Krikščionys, Eucharistija, Kunigystė, Sutvirtinimas, Moterystė, Atgaila, Paskutinis Patepimas. 5. Prūsijos su Austrija (5 VI — 22, VII. 1866). 6. Apokalipsė. 7. Puikybė, tingumas, pavydas, pyktis, paleistuvystė, persivalgymas, šykštumas. 8. Filosofinis akmuo. 9. "Vilnonės vestuvės". 10. Graikija. Žymiausias tarp septynių buvo Solonas. 11. Išsipildė! 12. Tarp dviejų genrolių: pietiečių — Lee ir šiaur. — MacChelan (25 VI — 2 VII. 1862). 13. E. D. Lawren ce. 14. Tikėjimas, viltis, meilė, galia, susilaikymas, teisingumas, ir išmintis. 15. Inicijatyva, jausmingumas, veikimas, užsidegimas, prisirišimas, galia, koncentracija (susikaupimas). 16. Izmaelis, Izaokas, Samsonas, Jeremijas, šv. Jonas Krikštytojas šv. Košimas, Jėzus Kristus. 17. Nojaus arkoje. 18. Septyni Efezo miegan tieji. Z. I.

Kam prisiėina parašyti ar pasakyti vieną kitą sakinį angliškai, tas labai vertinga pagalba ras Viliams Pėteraičio

#### LIETUVISKAI ANGLISKAME ŽODYNE

Šis žodynas yra vertingas tuo, kad jis turi labai tikslius lietuvių kalbos atitikmenis angliškams žodžiams. Jis nieko nesukalduina netiksliais prasmėmis.

Taip pat visi tie, kurie nori išmokyti lietuviškai ar pasakyti modernias lietuviškas knygas, šiam žodyne ras labai tikslią lietuviškų žodžių prasmę angliškai, kas darba padarys įmanomu.

#### Lithuanian-English Dictionary

II laida 1960 m. Išleido Liet. Knygos Klubas, XV 586 pal. Kleitai įrištus. Kainuoja 7 dol.

Užsakymus su pinigais atųskite: "DRAUGAS", 4545 West 63rd Street CHICAGO 29, ILL.

#### KAS TIK TURI GERĄ SKONĮ, VISKĄ PERKA PAS LIEPONĮ!

Moderniškiausia. Lietuvių baldų krautuvė Chicagoje

Prekės be brokų, kainos žemiausios Chicagoje, išsiųskite jį iki 3-ųjų metų. Europos ir Amerikos žymiausių firmų baldai. Televizijos, šaldytuvai ir visa namams ir ofisams įrengti.

#### LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI — FURNITURE CENTER, INC.

Naujas adresas: 3207 So. Halsted St. Victory 2-4226

Krautuvė atidaryta pirmadienį, ketvirtadienį, 9 v. ryto iki 9 v. vak. Kitom dienom nuo 9-6 val. Ljep. ir rugp. mėn. sekm. uždaryta.